Ն. 4156 — 1899 ՄԱՐՏ 2 ՇԱԲԱԹ — 1316 ՁԻԼԳԱՏԻ 2 — ՕՆ ՊԷՇԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԱԳՕՆԷ ՖԻՏԱՔԼԱՐԸ՝
12 ամսեայ 6 ամսեայ 3 ամսեայ
ՍԹԱՄՊՈՒԼ 140 ղր. 70 ղր. 40 ղր.
ՊԱՇՐԱ 150 » 80 » 45 »
Մեկ թերթը 20 ղրուշ

ԲՈԼԻՍԻԳԻԾԷ ՄԻԼԼԻԾԷ ՓԻՐՃԱՐԻԾԷ ՍԱՐՐԱՖԻԾԷ ՎԷ ԻԼՄԻԾԷ

ԵԼԵՎԱՄԻ ԿԱՋԷԹԱ

صاحب امتیاز: میوه‌لیان — جریدهٔ شریفه

ԻԼԱՆԱՔ ՖԻՏԱՔԼԱՐԸ
Կամքի, Զիւրի վե Յիւրի սահիպե ղր. 5
Գրասենեակ սահիպե 11ի 10ը. հա. » 3
Մեկ-սահը նախնեայ սահիպ պէտքէր ճէնեանէն դարձեալ օրնանագ վե սեր օրնանայան եվրագ իսահ օրնանայանագ

20 ԲԱՐԱ

Իսարբէխանէի Սթամպօլտա Գազը Ալի հատուէսինէ նուիրէրօ 20 ճիվէլէկեան մաթպասանա մը։ Գրաֆիֆէի մէվատա հագդանա կազէթանէն սահիպ վե մէսուլ
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ= միւրաճաաթ օրունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Բուլանիա Մէճլիսը մէպուսանը բէյ սի Մ. Սթուրցա՝ վուգու պուլան պիր սիւպայէ ճէվապէն, Թիւրքիատա սաքին Ուսահարանը՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէնին հէր տիւրլիւ լութֆ ու հրամայէսինէ նայլ օլտրգլարընը, վե անլէրին տախի պունա մուգապլի, Սալթանաթը Օսմանիյէյէ սատագաթ վե ուպուտիյէթլէ մուէթասրֆ պուլունտրգլարընը պէյան էթմիշ տիր։ (Իֆամ)

Սրպիա գրալիյէթինէն եէվմը մախուսընտա Պէլկրատտա Օսմանլը սէֆիրի էլչէ Պուլկար մասահաթկուզարը սրբանտա վուգու պուլան հատիսէ հագդանտա կազէթալարըն վէրտիքլէրի խապէրլէրին՝ Սրբա մէհաֆիլը սիտէսինէտ սուրէթը գաթիյէտէ թէզիպ օլունտրգընը Սէրլէրի եագրյոր։

Վիէննատաքի Նայէ Ֆրայէ Բրէսէ կազէթասընտա օգունտրգընա կէօրէ, Պուլկար վիքէլսրնտան Մ. Նաչէվիչ վե Մ. Թէտէֆ իլէ պանգալար հէյէթը մակիյէսի մուրախասալարը արասընտա չէնրը մէզքիւրտէ լեֆրա օլրնան միզաքէրաթ խթամ պուլմրը տրը։ Պուլկար հիւքիւմէթի եվվէլ պէ եվվէլ 5 միլեոն ֆրանգլրգ պիր աշնո ախզ իտէէք տիր։ Պանգալար՝ 100տէ 87 ֆիյաթրնտա վե 100տէ 6 ֆայրգլը օլարագ մայիս այրնտա 30 միլեոն, վե դեկտեմբերտէ 15 միլեոնը գագալ իտէէքլէր տիր։ Պանգալար՝ Պուլկար տույունը ումումիյէսինի 100տէ 5 ֆայրգլի օլարագ 260 միլեոնլրգ պիր խթիգրագլա թէպտիլ ու թէվհիա խթէքլիկի տերէօհտէ իտէնէքլէր վե կէյլէք իչ սէնէ զարֆրնտա պիրիհիմլէ ումուրը նաֆիյա միգթագի 28 միլեոնլրգ գատար խթիգրագը ճէսիտի տախի մէզքիւր թէվհիտր տույունա տախիլ պուլրնտրգաճագլար տրը։ Մէզքիւր 260 միլեոնլրգ խթիգրագը ֆիյաթը 100տէ 89½ օլաճագ տրը։ Մէզքիւր կազէթանը իլավէրէն պէյանընա կէօրէ, 100տէ 5 ֆայրգլի էսհամը ֆիյաթը 83 օլմաղլա, միւպատէլէ խթիգրագընը ֆիյաթընտան չօգ ալչաղը տրը։ Միւպատէլէի տույուն սայէսինէտ Պուլկար խթիգրագը մալիսի՝ եէնի պիր էսասը գավիյէ պուլաճագ տրը։

ՏԱԽԻԼԻԾԷ

Սէնէի մալիյէ իպթիտասը օլմագ միւնասէպէթիյլէ տիւն սապահ Բուսումաթ Էմինի տէվլ։ Նազիֆ բաշա հազրէթլէրիյլէ Բուսումաթ Էմանէթի պէօյիւք մէմուրլարը հազը օլտրգլարը հալտէ կէօմրիւկին պէօյիւք գաբուսընտա, տարէի բուսումաթ գաբուսընտա վե էմթաահ տախիլիյէ վե էճենէպիյէ տարիէլէրի գաբուլարընտա գուրպանլար քէսիլէրէք Զաթը հազրէթը Բահրիշահի իչիւն տուալար օգունմրը, վե պատէհու բաշի միւլթիէլիհ իլէ էրքէանը մէմուրիյրը բուսումիյէյէ միւքէմմէլ պիր զիյաֆէթ քէշլիտէ գրլընմրը տրը։

Քէզալիք տիւն պալրգխանէ վե Թուզ Նէզարէթի տարիէսինտէ տախի գուրպանլար քէսիլէրէք ֆագիրլէրէ տաղրտրլմրը, վե Զաթը հազրէթը Բահրիշահի իչիւն տուալար օգունմրը տրը։ Պու միւնասէպէթլէ էօյլէյին պիր զիյաֆէթ Թէրթիպ օլընարագ, պունտա նէզարէթը մէզքիւրէ պէօյիւք մէմուլրը հազը պուլունմրը վե Թամլարը էքսէրիսի էն կիւզել պալրգլարան իպարէթ իմիշ։

Պալրգխանէ վե Թուզ Նէզարէթինին վարիտաթը՝ հէր զէման արթմագտա օլարը կիպի, կէչէն 314 սէնէսի զարֆրնտա տախի իլա վե իսթէլէն բուլ օնտալրգլարընտան սապրգրնա նիսպէթլէ 10000 լիրա ֆազլա վախիտաթ ալընմրշ տրը։ Սթանպուլը Թուզ սարֆիյաթը՝ կէչէն սէնէյէ նիսպէթլէ 650,000 քիլօ արթմրշ տրը։

—Շիրքէթը Խայրիյէ եէնի իտարէ մէճլիսի հէր կիւն սաաթ 4ան 6յա գատար իճթիմա էյլէմէքտէ օլտուղը, վե վարօրլարը՝ էհալինին իհթիյաճաթընա կէօրէ սէֆէրլէրինի Թանզիմիթիմէք իչիւն մէվճուտ Թարիֆանը իւղերինէ միւզաքէրէ իտիլտիկի, վե Շիրքէթտէ պուլրնան կէմիճի վե մէմուրլարըն ատէտիյլէ ալարգլարը մսաշ մրգտարընը վե միւտաէթը խրտմէթլէրի գաչ սէնէտէն իպարէթ օլտուղընը կէօսթէրիր պիր գրթա տէֆթէրին տէ միւտիրիյէթտէն Թալէպ օլունտրգը վե 2,500 ղր. մսաչը օլան տավա վէքիլիկինէ լիւզում կէօրիւլմէյէրէք լագվ իլէ, իլը Թասարրուֆ օլարագ Շիրքէթին սէնէտէ 30,000 ղր. պիր մասրաֆտան գուրթարրլըգրը իշիտիմիշ տիր։

—Պու կիւն Իթալիա գրալրընը ասղտուղը կիւն օլտուղընտան, գարագօլ սէֆինէի Հիմայունը պայրագլարա տօնտարլմրը վե էօյլէն վագթը 21 բարէ թօրաթրլմրշտրը։ Սէֆարաթ մայէթ վարօրլարը տախի պայրագլարա տօնտարլմրշտրը։

—Կիրիտ Իսլամ ֆուգարալարը իչիւն պու տէֆա տա գօմիսիօնճա սաթրն ալրնան 2000 չուվալ ունտան 950սի Գանտիայա վե 500 չուվալը տախի Բէսիմայա չըգարբլմագ իւզրէ կէչէն ճումա էրթէսի կիւնիւ Տէրսաատէթտէն եօլա չըգարբլմրշ տրը։

—Իզմիտ չիֆթիլիքը Հիմայուն միւտիրի ճէմալ պէյ՝ տիւն վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Պիր վէրսաէթ մատտէսինէ միւթէալլիգ արագի թագսիմինէ Արճէյ պիտայէթ մահքէմէսի ազասընտան Շերիֆ վե պաշ քեաթիպ Ապտիւր Բահման վե միւսթանթիգ մուավինի Միտհատ վե իքինճի քեաթիպ Մէհմէթ վե թարու քեաթիպի տիկէր Մէհմէտ էֆ.լերին ըրշվաթ այտրգլարընա տաիր մահարինճէ իճրա օլունան թահգիգաթը հավի էվրագ՝մագամը ատինէ թագտիմ գըլընմրշ տրը։

—Տէրսաատէթ Պուլկար գաբուքէհեասը Մ. Մարգօֆ՝ կէչէն ճումա կիւնիւ խթիֆասրը Սօֆիայա կէօնտէրմիշ տիր։

Սօֆիասան տիւն ալրնան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Պուլկար բէյսը նուզզարը Մ. Կրէգօֆ՝ մումիսիյէհ Մ. Մարգօֆրն պիր գաչ տէֆալար վուգու պուլան խթիտասընը գապուլէ մէճպուր օլարդընը պէյան էթմիշ տիր։ Բարիզ, Վիէննա, Պէլկրատ վե Զէթինէ մասրահաթկիւզարլարը տախի թէպտիլ օյրնաճագ տրը։ Մ. Մարգօֆըն եէրինէ, սապրգ հարպիյէ նազրրը ժէնէրալ Բէթրօֆրն թային օլընաճագը սէօյլէնիյօր։

—Պազր Եունանլը Թիւճճարլար՝ պէօյիւք մըգտարտա Ամերիգա ունլարը Տէրսաատէթ կէթիրիպ եէրի ունտան տահա էհվէն սաթարգլարընտան, պու հալ չէհրիմիզտէ պուլրնան տէյիրմէն սահիպլէրինի տիչինտիրմէքտէ տիր։

—Թաշրատա մէճլիս վե մահքէմէ ազալրդրնա ինթիխապ օլունաճագ խրխթիյան վե Եահուտի ազալարրն՝ զայրը Միւսիմ ճէօմատթալար պիրտէն զիյատե օլտուղը հալտէ, պունլարրն սընրֆլարը պէյնինտէ թագսիմի սուրէթիյլէ նէօվպէթլէ ինթիխապ օլընարագ, նուֆուսըն չօգ-լուղընա վե ազլըղընա իթիպար օսթավրօ նամրնտա պիր Ռումթէվգիֆ օլընմրշ տրը։

—Ցիւն կէճէ սաաթ պիր բատտէէրինէ Գալաթատա Մահմուտիյէ ճատատէսինտէ պիր սիլահճը տիւքքեանընրն իսթիհնտէքի քեազրտճը օտասընտան եանկրն զուհուր իտէրէք, եալընրզ մէզքիւր տիւքքեան եանմրշտրը։ Տիւքքեանտա պուլրնան պիր չօգ ֆիշէնքլէր տէ ալթէշ ալրգ բաթլամրշ իսէ տէ, պիր կէօնա սագաթլրգ օլմմրշ տրը։

Մէզքիւր եանկրնտան Բօյայալ գումրանեասը 1500 վե Լանգաչայր գումրանեասը՝ 400 լիրա միւթէզարրուր օլմուշլար տրը։

Քէզալիք տիւզ կէճէ սաաթ 8 բատտէէրինէ Ուն Գարանրնտա պիր խանէտէն տախի եանկրն չըգրգ, եանրնտաքի տիկէր պիր խանէ իլէ պէրապէր եանմրշ տրը։

—Թէլէկրաֆ Բօսթա իտարէսի, Օսմանլը բօսթա չանթալարրնն նագլինտէն տօլայր եաթագլը վակնլար գումրանեասրնա սէնէտէ 900 լիրա վէրմէքտէ իսէ տէ, Նագլիյաթրն արթմասընտան տօլայր՝ պու մըգտարա 300 լիրա զամմ օլունմրը տրը։

—Բուս ամիրալը Ագրիտօֆ՝ եագրնտա Պէրլինէն Ալէքսանդր սէֆինէսիյլէկիրիտէ կիտէճէք վե օրատան իսքէնտէրիյէ վե Իզմիրէ օղրայրագ, պատէհու Երուսաղէմէ զիյրէթէ կիտէճէք իմիշ։

—Էնգարէտէ սթասիօնա եագրն բաղար մահալլէրինտէ էսնաֆ վե էհալիտէն ալընան քիլէ բուսումընա մահալինճէ 2 բարա զամմը գարարլաշարրրլմրշ իսէ տէ, Շուրան Տէվլէթին օլ պապտէքի գարարը վէճհլէ, զիրը օլունան բէսմին զամմը միւնասիպ օլամայաճաղը՝ մահալինէ իշար օլունմրշ տրը։

ՂԱՆԻ ՊԷՅԻՆ ԳԱԹԻԼԻ

Պունտան իքի այ գատար էյվէլ պիր ագշամ սաաթ եարրմ բատտէէրինտէ, Պէյօղլունտա Բումէլի խանը ալթընտաքի մահալլէպիճի տիւքքեանընտա՝ Շէհր էմանէթի մէճլիսի ազասընտան Հաֆրզ Էօմէր բաշա՝ գայմագամ Ղանի պէյի գաթլ իտուպ գաչմրշ օլտրգրընտան, մումիսէյհին ախզ ու կիրիֆթի հագդանտա իսթինաֆ միւտտաիի ումումիլիկինտէն կազէթարա աթիտէքի իլանը բէսմի թէպլիղ օլընտրգը կիպի, գաթիլի պուլանա վե եախօտ պուլընտրգը մահալի պիլտիրէնէ 500 լիրա ատթիյէ վէրիլէճէկի տախի իշիտիլմիշ տիր։

Կէչէն դեկտեմբերին 9ընճը չարշէնպիհ կիւնիւ ագշամը սաաթ եարրմ բատտէէրինտէ, Պէյօղլունտա Բումէլի խանը ալթընտաքի մահալլէպիճի տիւքքեանընտա գայմագամ Ղանի պէյի տապանճա գուրշունրյա ճէրհ վե թէլեֆ էյլէտիկի իտտասարյա մաղունալէյհ օլուպ, վագտանընն ագրպինտէ գաշմրշ օլան օրթա պոյու, եուվարլագ այնը, օրթա աղըզը, սիյահ գաշ վե սայը, գարա սագալը, էսմէր պէնգի 40 եաշլարընտա Շէհր էմանէթի ազասընտան Հաֆրզ Էօմէր բաշանը, Ուսուր Մուհաքէմաթը ճէզայէ գանունրնն մէվատը մախսուսէսի ահքեամրնա թէվֆիգէն, Տէրսաատէթ ճինայէթ մահքէմէսի ալիյէսինտէ մուհաքէմէսի իճրա գըլընմագ իւզրէ գանունը ճէզանրն 174ինճի մատտէսի մուհիպինճէ ճինայէթլէ իթհամընա գարար վէրիլմիկինտէն, միւթէհիմը մումիլէյհին հէր նէրէտէ կէօրիւլիւր իսէ, թուԹուլպ մահքէմէի մէզքիւրէ թէվգիֆանէսինէ թէսլիմի լագրմ կէյլէկի պիճիմէ զազրթան ատիյէ մէմուրարրնն մալիմի օլմագ իւզրէ իշպու ախզ ու կիրիֆթ միւզաքէրէսի Տէրսաատէթ հէյէթը իթհամիյէսինտէն պիթթանգիմ իթա գըլընը։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլէրի՝ Բաթրիգխանէ գաբու քէհեասը Տէր Ներսէսեան Տիգրան էֆ. իլէ պէրապէր տիւն Պապը Ալիյէ կիտէրէք, Զաթը հազրէթը Սատրազամի վե Տախիլիյէ վե Խարճիյէ նազրրլարը վե Շուրան Տէվլէթ բէիսի բաշալար հազարաթը իլէ իճրան միւլագաթ իթմիշ տիր։

Պու կիւն Իթալիա գրալը Ումպէրթօնրն տօղտուղընա միւսատրֆ եէվմը մախսուս օլմագ միւնասէպէթիյլէ, Բաթրիգ վեքիլի ճէվահիրճեան Դեր. Տ. Գարբիէլ Սրբազան՝ Գալէմքեարեան Տ. Դանիէլ վարդապետ իլէ պիրլիքտէ Պէյօղլունտա Իթալիա սէֆարէթխանէսինէ ազիմէթ իտէրէք, Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի նամընա սէֆիր Մ. Բանկայա բէսմը Թէպրիքի իյֆա իթմիշ տիր։

Վան Էրմէնի միւհթաճիյինէ Թէվֆի իտիլմէք իչիւն, հիւքիւմէթը Սէնիյէ թարաֆրնտան 2000 լիրա իհսան պուլրրլարը տիւնքի Աբէ-Լեւտէ օգունմրը իսէ տէ, Սէրվէր կազէթասը՝ իհսան պուլրրլան մէպլաղը 3000 լիրա օլտուղընը եաղրյոր։

Ս. Էջմիածինէն տախի Վան միւհթաճիյնի իչիւն 1500 լիրա կէօնտէրիլմիշ տիր։

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինին Թէքլիֆի իւզրինէ, Տիկին Աննա Էսայեան՝ պապը միւթէպէր ֆամիլեալարա միւրաճաաթլա Վան միւհթաճիյնի իչիւն խանէ իսթէմէքտէ իմիշ։

Մանուկեան Սինէքերիմ էֆ.նին քէրիմէսի Տիկին Վիրգինէ Պարտիզպանեան՝ խայլի սէնէլերտէն պէրու զէվճի Պարտիզպանեան Թագուոր էֆ.տէն այրը եաշամագտա օլուպ, տախրէն Ս. Էջմիածինէ միւրաճաաթլա իզտիվաճլարընընն ֆէսխիյլէ եէնիտէն էվլէնմէկէ սէրպէսթ օլտուգլարընը պէյան էյլէտիկինտէն, Բաթրիգխանէնին միւսատէսիյլէ կէչէն բէնճէչէպիհ կիւնիւ, Պէյօղլունտա Պօյաճեան սատ. Ցակոբ էֆ. հազրէթլէրինին խանէսինտէ Տիկին Վիրգինէնին Դազազեան Ցակոբ էֆ. իլէ պատկր իքի քահանայ մարիֆէթիյլէ իճրա օլունմրշ տրը։

Կէտիք Բաշա քիլիսէսի Թաղ. Խորհուրդը՝ աւագերէց քհնյ. իլէ պէրապէր տիւն Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի նէզտինէ կիտէրէք, քիլիսէտէ Թաշրա միւհթաճիյնի իչիւն թօրլատրը 4210 ղրշ.լրգ իանէյի Բաթրիգը միւլարէլյէհ Թէսլիմ իթմիշ տիր։

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինին գարարը յալ Գատրքէօյ քիլիսէսի բարազլարընտան Փիլարեան Արժ. Տ. Վռամշապուհ քահանայ Խասքէօյտէքի Գալֆաեան Որբանոցընա մէմուրը բուհանի վե մէզհէպ տէրսի մուալիմի նասպ օլընմրշ տրը։

Խառն ժողով կէլէճէք ճումա կիւնիւ Գալաթա քիլիսէսի Խորհրդարանընտա Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինին Նախագահութիւնը Թահթընտա ագտը իճթիմաէ տավէթ օլընմրը տրը։

Էրմէնի Գաթոլիք Բաթրիգխանէսինտէն նէչը իտիլմէք իւզրէ, Թարաֆըմրզա կէօնտէրիլէն իլան տրը։

Բիւլանդիան օրագիրն իւր անցեալ Թիւրեն մէջ կ'ըսէր Թէ, Վանայ Առաջնորդական Տեղապահէն հասած երկրորդ մէկ հեռագրին կրսն. ժողովոյ կազմրդուած էր, որ կրսէր Թէ, Վանայ կլոր Դար Թաղի Ի Կաթողիկեայ միութիւն դիմած 126 ընտանիքներէ, 114 ընտանիքն եւ դարձած ըլլալով, միայն 12 ընտանիք մնացեր էին։ Արդ՝ այս անգամ Վանէն Կաթողիկոսարան հասած երկու ամենահիշդ հեռագիրներէ կ'իմացուի Թէ, վերոյիշեալ լուրերն ո՛չ միայն բոլորովին սխալ եւ անհիմն են, այլ Թէ անցեալ հինգշաբթի օր, փետրվար 25, Վանայ քաղաքին մէջ Կաթողիկեայ հասարակութեան խուռն բազմութեան ներկայութեամբ, նոր Աղօթարանի մը բացման հանդէսն եւ աւուր պատշաճի եկեղեցական պաշտօնն կատարուեր է։

Բերա Կ. Պոլսոյ 1 մարտ 1899

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Պրէ-փէլ 13 մարտ.—Գրպիցանըն ահվալը սը.հհիյէսինտէ չու սօն կիւնլէրտէ կէօրիւլէն էյիլիք տեվամ իտուպ, Թէհլիքէ սավուշմրը տրը։

Բարլ 13 մարտ.—Օրտու ալէյհինտէ Թէսարրուզ իթմիշ օլմասընտան տօլայր, միւտտաիի ումումիլիք Թարաֆրնտան կազէթա մուհարրիրի Մ. Իւրպէն Կօհիյէ ալէյհինէ իգամէ օլընան տավա պու կիւն Սէն մահքէմէի ճինայէթի հուզուրընտա բուլյէթ օլունմաղա պաշլամրշ տրը։ Միւտտաիի ալէյհին իգամէ իթտիկի չահիտէր տիյնէնմիշ տիր։ Մէպուսանատա Մ. Հիմպէր Ալտա իլէ Մ. Տէլրէք՝ մաղնուսրն լէհինտէ շահատէթ իթմիշլէր տիր։ Պու տավանընն եարրն խիթամ պուլաճաղը մէմուլարը։

Լէմբրգ 13 մարտ.—Հավանատան կէօրէ պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, մէճլիսը ասքէրի սէրքէրտէ Կօմէզի, Ամէրիգալրլարա մուգավէլէյէ կիրիշմիշ օլմասընտան տօլայր ազլ իթմիշ տիր։

Բոմ 13 մարտ.— Մ. Գրիսբի՝ վուգուաթլարընտան պահս իտէրէք, Զին մէմալիքինին եագրնտա մուգասէմէ իտիլէճէկինէ ինանտրգընը պէյան իթմիշ վե պինաէն ալէյհ Զինտէ զուհուր իթմէք իւզրէ պուլունան վուգուաթլարտան պոլ պոլ իսթիֆտէ իտէպիլմէք իչիւն վար գուվվէթինի ինկիլթէրա էլէ պիր իթթիֆագ ագտընա սարֆ իթմէսինի Իթալիայա գավիէն թավսիյէ էյլէմիշ տիր։

Ճենէվէ 13 մարտ.— Ճէզայիրին Թէքմիլ սէվահիլ պօյունտա չէտիտ գասըրկալը վուգու պուլարագ, քիւլլիյէթլի իսասարաթ վագը օլմուշ տրը։

Լէվէրքուզ 13 մարտ.— Ամէրիգա բիացալարընտա բամպուգ ֆիյաթը խայլիտէն խայլի գըրմշ օլտուղընտան, պու Թէնէզգիլ բիացամըզ իւզէրինը աքս իթմիշ տիր։ Տիւն ագշամ բամպուգ բիացասը 3.20.64 ֆիյաթընտա գարանմրշ տրը։

ԻՍԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Մարտ 1ուն իթիպարէն Թէպտիլ օլունան Իսարէի Մախսուսէնին Թարիֆասը սօն սահիֆէսէտ տէրճ օլունմրշ տրը։

ԿԱՉԼԹԱՐԸՉ ՕԳՈՒՅՏԱՆԱՐԱ

ՍՈՒՀՈՒԼԷԹ

օլմագ իւզրէ, ապօնրման իւճրէթի պէր վէճճը աթի թէնզիլ խորմիշ տիր։

Ցերոսոպէր էլէ-

Պիր սէնէլիք	140 զր։
Ալթը այլեգ	70 »
Իւչ այլեգ	40 »

Թալրա էլէ-

Բօսթա իւճրէթի պիզէ ախտ օլմագ իւզրէ

Պիր սէնէլիք	150 զր։
Ալթը այլեգ	80 »
Իւչ այլեգ	45 »

բօսթա 19 զրշ։լեգ բուլը 20 զրշ։ա գապուլ օլունմայլով 19 զրշ։ա գապուլ օլունը։

ԲՈՒՍԻԱ ԽՄԲԷՐԱԹՕՐԸՆԸՆ ԵԱՇԱՅԸՆ ԹԱՐՋԸ

Խմբէրաթօր Իքինճի Նիգօլա տայմա պիր սիյագտա հարէքէթ իթմէք արզուսընտա տըր։ Միւշարէլէյհ հէր սապահ թամ սաաթ 8տէ գալգարագ պանեսընը եաբար, թուալէթինի պիթիրտիքտէն սօնրա թաամ օտասընա կիտէրէք զէվճէսի խմբէրաթօրցա իլէ պիրլիքտէ չայ, բիշմիշ եումուրթա վէ սարէքտէն իպարէթ պիր գահվալթըյը եէրլէր։ պատէհու միշարէլէյհ Զար՝ սաաթ 9½տա մէշղուլէթէ օտաընա կիտիպ, օրտտա կէրէք Ռուս վէ կէրէք էճնէպի կազէթալարընն պայլճալարընը օգուր, թամ սաաթ 10½տա Զար՝ սէրայընն պաղէսինէ չէզգըպ օրտտա եարըմ սաաթ գատար թէնէզզուհ իտէր։ Սաաթ 11տէ էնինտէն մէշղուլէթէ օտաընա չէքիլէրէք 1½ սաաթ գատար հիւքիմէթ իշլէրիյլէ մէշղուլ օլուր։ Պու մէշղուլէթէ սաաթ եարըմա գատար օիւրէր։ Պատէհու միշարէլէյհ Զար՝ քէնտիսինի զիյարէթէ կէլէն զէվաթը գապուլ էյլէր։ Սաաթ 1½տա իմբէրաթօրցա իլէ պիրլիքտէ էօյլէն թաամընը եէր։ Եէմէքլէր հէր Ֆրանսըզ ուսուլի իւզրէ բիշիրիլմէքտէ տիր։ Եէմէքտէն սօնրա Զար՝ զէվճէսի իլէ արապայա վէ եահոտ աթա պինէրէք պիր սաաթ գատար կէզինիրլէր։ Պու կէզինթիտէն տէօնտիւքտէն սօնրա խմբէրաթօրցա քիպար ալէմէրինէ մէնսուպ օլան մատամարը գապուլ իտէր։ սաաթ 4տէն 8է գատար Զար՝ եալընըզ հիւքիմէթ իշլէրիյլէ մէշղուլ օլուր։ սաաթ 8½տա ագշամ եէմէկի եէնիր։ պու եէմէկէ էքսէրիա տիշարան պազը զէվաթ տա տավէթ օլունը։ սաաթ 9½տան կէճէ եարըսընա գատար Զար խուսուսի տարիէլէրինէ չէքիլէրէք։ օրտտա օգումագլա վէ եահոտ մուսիգի իլէ մէշղուլ օլուր։ Գապուլ մէրասիմինէ կէլինճէ պունլար պէրվէճէհը աթի իճրա օլունը։

Էվվէլա պէօյլէ պիր չէրէֆէ նարլ օլմագ զայէթ կիճ օտուղընը սէօյլէմէք իգթիզա իտէր։ Գապուլ օլունճագ զաթ զայէթ բարլագ իւնիֆօրմալարընը կիյինմիշ օլան իքի սէրայ մէմուրը թարաֆընտան պիր սալօնա կէօթիւրիւլիր։ օրտտա քէնտիսինէ չայ, կէվրէք վէ սարէ իքրամ օլունը։ պատէհու տիկէր իքի սէրայ մէմուրը թարաֆընտան Զարը եավէրլէրինէ մախսուս օլան տարէյլ կէօթիւրիւլիր։ եավէրլէրինէն պիրի, էլինտէ պուլունան գարթ տը վիղեթինի ալտրգտան սօնրա Զարա խապէր վէրիր։ Միւշարէլէյհ պիր գաչ տագիգա սօնրա կէլէն զաթը գապուլ իտէր։ իմբէրաթօրը միշարէլէյհ՝ քէնտիսիլէ կէօրիւչէն զաթա գարշը ղայէթ իլթիֆաթը վէ նիվազիչքարանէ տավրանմագտա իմիշ։

Զարը եէտիկի եէմէքլէրին հէր Ֆրանսըզ ուսուլի իւզրէ բիշիրիլմէկինի եօգարտա զիքր իթտիք։ Պու միւնասէպէթլէ իմբէրաթօրը մաթպախը հագգընտա պազը թաֆսիլաթ վերմէք իսթէյօրզը։ Սէրայը իմբէրաթօրի մաթպախը՝ պաշ սուֆրաճըսը գօնթ Պէնկէնտօրֆընէզարէթը ումումիյէսի այթընտա տրը։ Մումիսիլէյհ պիթթապի մաթպախլարա այագ պասմաղ։ եալընըզ պիր զիյաֆէթ էսնասընտա իճրա օլունան մէրասիմի թային իտէր։ աշճը պաշընն մայէթինտէ պուլունան տիկէր 3 աշճը Ֆրանսըզ տրը։ Աշճը պաշընն մայը սէնէտէ 250,000 ֆր., եանի 11,000 լիրա տրը։ Տիկէր իքի Ֆրանսըզ աշճընն մայալարը տախի 50,000 վէ 100,000 ֆր։ արասընտա տրը։ Պունլարտան պաչգա 4 աշճը պաչը, 38 աշճը, 20 աշճը մուավինի, 35 եամագ տահա վար տրը։ Թէնճէրէլէրի, թապագ կիպի չէյլէրի եըգամագ իչին աշճրլարրն մայէթինտէ 200 չըրագ գուլլանըլմագտա տրը։ Եինէ աշճըլարտան մատտա էրզագ վէ եէյլեճէկի մուհաֆազա իթմէկէ մէմուր 18 քիլէրճի պաչը իլէ 54 քիլէրճի մուավինի վար տրը։ Սէրբաա կիմիչ վէ ալթունտան եարըմըշ օլան չաթալ վէ գաչըգլարը սագլամագ իչին տախի 84 պիւֆէճի վար տրը։

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ ՊԱՀԸՐԻՑԻՍԻ

Ինկիլթէրանըն պահրիյէ պիւտժէսի՝ էօնիւմիզտէքի սէնէ իչին 670 միլեօն ֆր. օլարագ թային օլընմըշ տրը։ Տօգուզ ատէտ զըրհը եարըլմասընա՝ վագթի զայպ իթմէքսիզին պաչլանճագ տրը։ Լֆիրատը պահրիյէյէ 4200 քիչի իլավէսի մուգաբրեր տիր։ Պու սուրէթլէ պահրիյէ էֆիրատընըն մըգտարը 110,330 քիչիյէ պալիզ օլաճագ տրը։

Բարլամէնթօտա պահրիյէ նազրը Մ. Կօչէն՝ Ռուսիա, Ֆրանսա, Ամէրիգա, Իթալիա, Ալէմանիա վէ ճարօնիա հիւքիմէթլէրի թարաֆընտան ելեէվմ եաբարրըլան զըրհլըլարը հաճմը 685,000 թօնէլաթօյա պալիզ օլարզը կիպի, մէզգիւր հիւքիմէթլէրին՝ 225,000 թօնէլաթօյզգ զըրհլըլար տահա եարարրմագ նիյէթինտէ պուլընտրգլարընը վէ պունա գարշը Ինկիլթէրա թարաֆընտան տախի պազը թէտպիրլէրին իթթիխազընտան պահս օլընտրզընը սէօյլէմիշ տիր։

Ինկիլթէրաճա եարըլմասընա գարար վերիլէն հարպ սէգինէլէրի՝ 2 զըրհը, 2 զըրհը գրուազէօր վէ ղայէթ չարուգ եօլ ալըր 3 մուհաֆազալը գրուազէօրլէրտէն իպարէթ տիր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՑԷ

Ինկիլ հրա գրալիցաը Վիգթօրիա՝ կէչէն կիւն Ֆրանսանըն Նիս չէհրինէ կիտէր իքէն թուլօնտան կէչիպ, ախիրէն վուգու պուլան պարուլթխանէ գազասընտան տօյաը վալի մուավինինէ ըզհարը թէէսիֆ իթմիշ, վէ գազգէտէկեանը բէք զիյատէ ճարարզընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Միւշարէլէյհա գրալիցա՝ Նիսէ միվասէլէթ իթտիքտէ, Ֆրանսըզ ասքէրիի թարաֆընտան մէրասիմը ասքէրիյէ իճրա օլընտրզը կիպի, Սիմիեցէ կիթթիկինտէ ատ աթը թօքը նէֆէրաթը՝ միւշարէլէյհայա բէֆգաթթ իթմիշլէրտիր։

——

Ռուսիանըն ճօղրաֆիա ճէմիյէթի՝ պու քէրրէ եէնիտէն վասաթի Ասիայա պիր հէյէթը ֆէնինիյէ կէօնտէրիյօր։ Զար Իքինճի Նիգօլա՝ հէյէթը մէզգիւրէնին մէսարիֆինէ եարտըմ իտիյօր։

——

Ռիվայէթ օլունտըզընա կէօրէ, թէրքը սիրահ գօնֆէրանսընա Ֆրանսա հիւքիմէթի թարաֆընտան եա Լօնտրա սէֆիրի սապզգ Պարօն տը Գուրսել, վէ եախօտ խարճիյէ Նազըրը սապզգ Մ. Հանօթօ մուրախաս նասպ օլընաճագ տրը։

——

Ալէմանիա իմբէրաթօրը Իքինճի Կիյեօմ՝ ճէնուպի Ամրիգա բօլիթիգա երպապընտան մէշհուր Մ. Սէսիլ Ռոտէսի պու քէրէ հուզուրընա գապուլ իթմիշ տիր։

——

Բարիզտէ ճասուսլրգլա մաղնուն օլան սապզգ միլզիմ Պուասընն մուհաքէմէսի՝ մարտ 17տէ ճէզա մահքէմէսի հուզուրընտա ալէնի օլմայարագ բուլյթթ օլընաճագ տրը։

——

Ալէմանիա իմբէրաթօրը Կիյեօմ Պէրլին պէյլէտիյէ միտիրինին ինթիխապընը թաստիգ իթմիշ տիր։

ՏՈՒՐՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ ԻՏԱՐԷՍԻ

Տուրունը Ումումիյէ մէճլիսը իտարէսի բէխլիք մէսէլէսի՝ (քի մէճլիսը մէզգիւրը կէչէն սալը կիւնիւ վուգու պուլան իճթիմարնտա միւպտէլէթ էֆքեարա զէմին իթթիխազ իտիլմիշիտի) հիւքիմէթը Մէմագ նիյէթինտէ պուլընտրգլարընը վէ պունա գարշը Ինկիլթէրա թարաֆընտան տախի պազը թէտպիրլէրին իթթիխազընտան պահս օլընտրզընը սէօյլէմիշ տիր։

Ինկիլթէրաճա եարըլմասընա գարար վերիլէն հարպ սէգինէլէրի՝ 2 զըրհը, 2 զըրհը գրուազէօր վէ ղայէթ չարուգ եօլ ալըր 3 մուհաֆազալը գրուազէօրլէրտէն իպարէթ տիր։

Ումումիյէ իտարէսինին 17նճի սէնէի տէվրիյէի մուավէլաթընն սօն կիւնինտէ թօրլանան պիր իճթիմայա խիթամ վերմէգտէն էվվէլ,—իտարէմիզճէ տաէթ իտիլմիշ օլուզը վէճճիլ,—մէզգիւր սէնէ զարֆընտա էլտէ իտիլէն նէթիճէլէրի մուխթասար սուրէթտէ կէօզտէն կէչիրմէք իչիւն միսասատէնիզի իսթիրհամ էյլէրիմ։

Խայլի զէմանտան պէրու քէմալը խօշնուտի իլէ կէօրիւլէկէմէքտէ օլուուզը իւզրէ պու սէնէ տախի Տուրունը Ումումիյէ իտարէսինէ պրրագբէմբը օլան վարիտաթճա, կէչէն սէնէյէ նիսպէթլէ չայանը տրգգաթ պիր թէրագգը կէօրիւլտիկինի բէք չօգ մէհմունիյէթլէ պէյան իտէրիմ։ գաթի հիսապլարը թանզիմի հէնուզ միւյէսսէր օլամամըշ իսէ տէ, վիլայաթ Տուրունը Ումումիյէլէր իտարէլէրինճէ վուգու պուլան ումումի մասրաֆլար հիսապա տախիր օլմամագ չարթը,լա, պու սէնէքի ֆազլա վարիտաթ՝ 50,000 Օսմ. լիրաը բատտէսինտէ թախմին իտիյօրրմ։

Պու նէթիճէ Տուրունը Ումումիյէ իտարէսինին նէ տէրէճէլէրտէ մէթին թէչքիլաթա մալիգ պուլընտրզընը, մուավէլաթը նէ գատար ինթիզամլա ճէրէյան իթտիկինի, մէմուրլարընն նէ տէրէճէլէրտէ ֆահտէլի սուրէթտէ իշ կէօրտիւքլէրինի իսպաթ իտէր։ Պու նէթիճէ՝ սայէի Շահանէտ հիւքիմէթը Մէնիյէնին իտարէմիզէ էզսէրնէվ հրմայէ վէ մուավէնէթինի իհսան պույուրմագտա օլտըզընը տախի միսպիթ օլմազլա, պու վէսիլէի հասէնէ իլէ տախի համիի մութլագմըզը օլան Զաթ՝ հազրէթը Շէհրիյարի վէ հիւքիմէթը Մէնիյէ հագգընտա պէսպէտիկիմիզ հրսսիյաթը մինէթտարանէյի պէյան իտէր։ վէ պու միթալէլարըմըզընն խաքիբաի Շահանէյէ արզընա վասրթա օլմալարընը հիւքիմէթը Մէնիյէ գօմիսէրի սատտ. Շէֆիգ պէյէֆ. հազրէթլէրինէ ըէճա իտէրիմ։

Կէչէն սէնէի մալիյէ զարֆընտա իտարէմիզճէ վուգու պուլան ահվալին էն էհէմմիյէթլի՝ Տուրունը Ումումիյէ թէրթիպլերինտէն պիրինճիսինէ ախտ թահվիլաթն բիացատան քեամիլէն գալտրրըլմասը տրը։

1858 սէնէսինտէն 1862 սէնէսինէ գատար ագտ օլունան իսթիգրազլար թահվիլաթընտան միւրէքքէպ օլուպ, մուհարրէմ ֆէրմանը ալիսինին 12նճի մատտէսինէ թէվֆիգէն 7,831,869 Օսմ. լիրաը եէքիւնինէ պալիզ օլմագտա օլան պիրինճի թէրթիպ թահվիլաթընտա ախտ սօն քէշիտէ՝ կէչէն Ռումի օգուստ. 17տէ իճրա իտիլմի։ Իշթէ պու սուրէթլէ ֆէրմանը ալիի մէզգիւրտէ թալին իտիլմիշ օլան չարթլար տահրէսինտէ ֆահիզ թէէսիսաթընը իյֆա իթմէքլէ պէրապէր, Տուրունը Ումումիյէ թահվիլաթը գրյմէթը մուհարրէրէսինճէ իտարէմիզին հիյնը թէչքիլաթտէ իճրա օլունան թենզիլաթը թէայլուն իտէն սէրմայէնին քեամիլէն թէէսիսինտէն իպարէթ պուլընան վագիֆէմիզին պիրինճի գըսմը իյֆա իտիլմիշ պուլընը յօր։

Ա թէրթիպինին ըէս իլմալի թէէսիյէ իտիլմէսինտէն տիկէր թէրթիպլերճէ հուսուսէ կէլէճէք ֆահտէլեր պիլմասսա տըգգաթա չայան տրը։

1860 վէ 1863-64 վէ 1872 իսթիգրազլարընտան թէչքիլ օլունան Բ թէրթիպինին Տուրունը Ումումիյէ տէֆթէրը քէպիրինտէ եազրլան սէրմայէի իթթիպարիսի 11,049,307 Օսմ. լիրաը տըր քի, պունըն հէնուզ թէէսիյէ իտիլմէմիշ օլան գրսմը 7,271,941 Օսմ. լիրաը բատտէսինտէ պուլընմագտա տրը։

Ա թէրթիպի թահվիլաթընն կէչէն սէնէի մալիյէնին նրսֆը էվվէլի զարֆընտա բիացատան քեամիլէն գալտրրըլմասը սայէսինտէ Բ թէրթիպի՝ մէզգիւր սէնէ զարֆընտա վարիտաթն 5տէ 1ինտէն պագը գալան մէպլաղ իլէ ըէսիլմալի թէէսիյէ իտիլմիշ օլան թահվիլաթն ֆահզինտէն իսթիֆատէ իթմիշտիր։ Պու մէպլաղ կէչէն սէնէի մալիյէ զարֆընտա 292,000 Օսմ. լիրաը բատտէսինտէ պուլընմըշ տրը քի, ֆէրմանը ալիտէ եազրլը սէրմայէի իթթիպարինին 100տէ ըուպրնա մուատիլ տիր։

Պունտան պէօյլէ Բ թէրթիպի՝ ֆէրմանը ալիտէ եազրլը եէքիլինին թամ ըուպրնա մուատիլ օլմագ իւզրէ 292,700 Օսմ. լիրաընտան իսթիֆատէ էյլէյէճէք տիր։

Սօն 5 սէնէ զարֆընտա թէրթիպը մէզգիւր թահվիլաթընա օրթա հիսապլա սէնէվի 93,000 Օսմ. լիրասը թախսիս օլունմագտա իսթիպինէայէյէ, մէզգիւր թահվիլաթ՝ սէնէվի 200,000 Օսմ. լիրաը բատտէսինտէ ֆազլա պիր մէպլաղտան իսթիֆատէ իտէճէքլէր տիր։

Պունընա պէրապէր C թէրթիպի տէ ֆէրմանը ալինին 12նճի մատտէսի ահքեամընա թէվֆիգէն, 18նճի տէվրէի մուամէլաթտան պաչլայրզ ալէլատէ ըէսիլմալ թէէսիյէսի ուսուլինտէն իսթիֆատէյէ պաչլայճագ տրը։ Պու խուսուսա՝ հասըլաթրն 5տէ 1ինտէն պագը գալան մէպլաղա ըէսիլմալի թէէսիյէ իտիլմիշ օլան թահվիլաթրն ֆայիզինտէն միւթէչէքքիլ օլմագ իւզրէ օրթա հիսապլա սէնէվի 120,000 լիրա թախսիս օլունճագ տրը։

Մալիւմ օլտըզը իւզրէ՝ բիացատա Բ թէրթիպինտէն թահվիլ գալմայզգ C թէրթիպի՝ մէզգիւր Բ թէրթիպինէ ախտ մէպլաղտէն իսթիֆատէյէ պաչլամասընը միւթագգզ D թէրթիպի տէ չիմտի C թէրթիպինին նարլ օլտըզը իմթիյազաթտան իսթիֆատէ իտէճէք տիր։ Էկէր վուգուաթ թախմինաթմրզա մուավֆրգ կէլիրսէ, պու խուսուս՝ թագրիպէն 10 սէնէտէ միւյէսսէր օլաճագ տրը։

Բրիօրիթէ թէամիյէ իտիլէն թահվիլաթը միւմթազէճէ թէպտիլ մուամէլէսի իճրա իտիլմէսի իւզրինէ իհտաս իտիլմիշ պուլընան ֆէվգէլատէ ըէսիլմալ թէէսիյէսի մուամէլաթը տա քէմալը ինթիզամլա տէվամ էյլէմէքտէ տիր։ Ա թէրթիպի թահվիլաթընն բիացատան քեամիլէն գալտրրըլմասը իւզրինէ Տուրունը Ումումիյէ թահվիլաթընն հէնուզ բիացատա պուլընան 3 թէրթիպինտէն հէր պիրինին ֆէվգէլատէ ըէսիլմալ թէէսիյաթընա —թախսիս օլընան մէպլաղտէն ֆազլա օլարագ— 2248 Օսմանլը լիրաը տահա վերմիշ, վէ 18ինճի տէվրէի մուամէլաթտան պաչլայրզ, մէճիրը իտարէնին կէչէն ալաֆր. դեկա. 12 թարիխինտէ վերտիկի գարարա թէվֆիգէն. հէր պիր թէրթիպէ ըէսիլմալի թէէսիյէ իտիլմիշ թահվիլաթրն ֆահզի իլէ Ա թէրթիպի ֆէվգէլատէ ըէսիլմալ թէէսիյէսինէ մախսուս մէպլաղին 3տէ 1ինէ մուատիլ օլմագ իւզրէ 4219 Օսմ. լիրաը վերիլմէսի թասավվուր իտիլմիշ տիր։

Ֆահզին արթըրըլմասը իչին թէչքիլ իթմէքտէ օլտուզրմրզ «ինթիյաթ ագչէսի»՝ մէմմունիյէթի մուճիպ պիր սուրէթտէ արթմագտա տրը։ Պու մէպլաղ Ռումի փտրրվարրն սօնընտա 481,652 Օսմ.

)(649)(

ՍԷՐԳԷԹ ՎԷ ՄՈՒՆՉԱՊԱՊԷՔ

ՄԻԹԷՐ ՀԻՄՈ

ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

Գար տահա զիյատէ քէսրէթլէ եաղմուղա պաչլամըշ օլտուզընտան, եօլլար պիւսպիւթիւն կէչիլմէզ պիր հալէ կէլմիշ իտի։ Արապաչը նէ թարաֆա կիտիւճէյինի սօրտըգտա, Պուլվար Մալէզերպէ չէքմէսինի էմր իթտի։

—Պէն իսէ պու քէօթիւ հավատա պիր ան էվվէլ ախբրա չէքմէք խաթիյօր իտիմ. հայվանտա տուրաճագ հալ գալմասը։

—Սանա իքի ալթուն պախշիշ վար։

—Բէչի՞ն մի։

—Բէչին եա՛, ալըվէր։

—Բէք ալէա, հայվան գէնիմ տէյիլ եա՛, կէզէրսէ տէ վազիֆէմ տէյիլ։ Հա՞նկը նիւմէրօյա։

Մարքիզ՝ Ժէնէվիէվ Լայնէէնին իգամէթ իթտիյի խանէյի թարիֆ իտիւ, տէտի քի։—Էվվին թա գարշընընտա տուրուրսըն։

—Անլատըմ։

Լազարին արապանըն քէօշէսինէ սինիպ, պաշընա կէլէն ֆէլաքէթի տիշիւնմէքտէ վէ ատէթա տիվանէ օլաճագ տէրէճէլէրէ կէլմէքտէ իտի։

Արապա տուրը վէրտի։

Մատամ տը լա Թուր Տիւ Ռուա՝ ճամըն տիւմանընը սիլիպ տիշարը պագտը վէ թարիֆ իթտիյի մահալէ վասը օլտուզընը անլատը։

—Օ խաին պու կէճէյի պուրատա կէչիրիյօր, ա՜հ, խապիս գարը։ լաքին սապը։

Մատթ ալթրյա վարմըշ իտի։ չաֆագ սէօքմէյէ պաչլամըշ իտի։ Մարքիզ պիւսպիւթիւն ուլուչտը գալտը։ այաղընտաքի գունուտրալար բէք ինճէ օլմագ հասէպկիյէ, գարլարընն իւզերինէ եիւրիյէ եիւրիյէ ըալանտրզընտան, այագլարը ատէթա տօնմուշ օլուպ, սօուգտան Թիրիլ Թիրիլ Թիթրէմէքտէ իտի։ սաաթ եէտի վուրտու։ սէքիզ, տօգուզ։ Արապաչը եէրինտէն աչաղը էնիպ, պիր տէրէճէ ըսընմագ իւզրէ այագլարընը եէրլէրէ վուրուպ տուրմագտա իտի։ Լազարինտէ իսէ Թապ ու Թագաթ Թիւքէնիպ, կէօզլէրի աչըգ ուլյյօր կիպի պիր հալտէ իտի։ Մամաֆիհի նազարընը էվին գաբուսընտան այըրմամագտա իտի։

Սօուգտան, ուլգուսըզլըգտան, խէլէճանը գալպտէն Թանըլմագ պիր լէհճէ բէյտա իթմիշ իտի։

—Էլպէթթէ տիշարը չըգաճագ տրը։ ագշամա գատար տա պէքլէյմէք խյճալ իտէր իսէ, պէքլէյիպ իթմիշ օլտըզը իսրյանէթի մէյտանա չըգարաճաղլմ.—տէտի։

25.

Սաաթ տօգուզ պուչուգտա Մատամ տը լա Թուր Տիւ Ռուա՝ Ֆէրնան Վօլնէյին գաբուտան չըգըպ տա գալտըրըմ իւզերինտէ տուրտըզընը վէ էվին իլա գաթընտան պիր բէնճէրէ աչըլըպ տա պալգօնա՝ սաչարը տաղընըգ կէճէլիք բուպասըյա պիր գարը չըգտըզընը կէօրինճէ, ագլը պաչընտան կիտիպ էլինի գալպինէ տայաթտըրտը։

Պալգօնա չըգան՝ Ժէնէվիէվ իտի։

Ֆէրնան Վօլնէյ պաչընը եօգարը գալտըրըպ պագտըգտա, Ժէնէվիէվ պալգօնտան։—Եօգարը չըգ տա, պիրիսինի կէօնտէրէյիմ պիր տարապա կէթիրթտիրէյիմ.—տէտի։

Ֆէրնանա ճէվապ վէրմէյէ վագրթ պրագմագսըզընը, Լազարին հէման արապատան ֆըրլայրզպ չըգըպ։—Արապա՞ մը լազըմ...պէնիմքի հագը տըր...կէլ կիր, Մ. Վօլնէյ։—տէյու պաղըրտը։

Ժէնէվիէվ՝ Լազարինին սէսինի թանըյըպ, իչէրի չէքիլիպ բէնճէրէյի գարատը։ Ֆէրնան Վօլնէյ չաչըրըպ վէ նէ սէօյլէյէճէյինի պիլմէյիպ, գըզարտը պօզարտը վէ սէօյլէտիյինի քէնտիսի տէ պիլմէյէրէք։—Վա՛յ, սէ՞ն մի սին։—տէտի։

—Սաաթ ալթրտան պէրու սէնի պէքլէյօրում...կէլ էվինէ գատար կէօթիւրէյիմ.—տէտի։

Արապաչը եէրինէ չըգմըշ, քէնտի քէնտինէ կիւլմէքտէ իտի։

Ֆէրնան Վօլնէյ կիթտիքճէ տահա զէյատէ չաչըրըպ նէ թավր վէ հարէքէթ իթթիխազ իտէճէյինի պիլէմէմէքտէ իտի։ պէրապէր կիթմէմէք զայրը զապիլուպ, պաչը կէչէն սէքենէնէր տուրուպ տինլէյէճէք օլտուգլարընտան, հէր պիր իթիրազ իթմէքսիզին արապայա կիրտի։

Մարքիզ տը լա Թուր Տիւ Ռուա՝ արապայա կիրմէզտէն էվվէլ պիր քէրրէ տահա ժէնէվիէվին բէնճէրէսինէ աթթը նիկեահ իթտի։ Ժէնէվիէվ իսէ՝ տիւպէնթ բէրտէյի աչմը, ճամըն արգասընտա տուրմուշ, Թահգիրամիպ պիր թավր իլէ կիւրմէքտէ իտի։

Մատամ տը լա Թուր Տիւ Ռուանըն հիտտէթ վէ զաղապընտան գանը զաֆասընա չըգըպ, ինթիգամ սէվտասը պիթիւն ֆիքրինի խաթիլա էյլէտի։

Արապաչը նէ թարաֆա կիտէճէյինի սօրտըգտա, էյլօ ճատտէսինտէ Մանթէսան սօգաղընա կէօթիւրմէսինի թէնպիհ իթտի։

Արապա եօլա չըգտը։ Ֆէրնան սաքիթ վէ սամիթ տուրմագտա վէ պիր արպէտտա չըգաճագ իսէ տէ, միւմքին մէրթէպէտ խաֆիֆճէ կէչիրմէք չարբէյրինի տիւչիւնմէքտէ իտի։

Պիր արալըգ Լազարինին էլինի Թուրմաղա զալգըշարագ։—Լազարին, Լազարին, պէնի տինլէ։—տէտի։

—Բէճա իտէրիմ...չիմտիլիք լագըրտը իթմէ...պիրազտան կէօրիւչիրիւզ։—տիյէրէք հէօնքիւր հէօնքիւր աղլամաղա պաչլատը։ Ֆէրնան Վօլնէյ ըսրար իթմէքտէ ֆահտէ օլմայանաղընը անլայրզ, քէօչէյէ չէքիլտի տուրտու։

Արապա Ֆէրնանընն գաբուսը էօնիւնտէ տուրարգտա, իպթիտա Ֆէրնան արապատան էնիպ, բարա քէսէսինի չըգարտը։ Լազարին հէման տավրանըպ, արապաճըյա եիւզ ֆրանգլըգ պիր պանգնօթ վէրտի։ Արապաչը նէ գատար վէյ կէրի վէրէճէյինի սօրտըգտա, Լազարին հէբսինի ալըգօմասընը պէյան իթտիւրապաչը Թէչքիքիւրէր իտէրէք մուֆարէգաթ իթտի։

Ֆէրնան Վօլնէյ իլէ Լազարին էվվէ կիտտիւրէր, Ֆէրնան տօղրու եազը օտասընա չըգտը, Լազարին արգասընտան կիքտի, Ֆէրնան քէնտինէ պիր խաթիլ հարէքէթ իմիթիխազ իթտի։

Հըզ իլէ օտանընն գաբուսընը գարայըպ վէ հիտտէթլէ Լազարինէ տօղրու հիւճում իտիւպ։—Սօգագտա արպէտտայա մէյտան վէրմէք խաթէմէտիմ. լաքին պուրատա քէնտի էվիմտէիմ։ Նէ սէօյլէյէճէքսէն սէօյլէ...

(Ցեվամ)

Լիրաը բատէսինտէ պուլընմագտա տը։ Պու սէնէ զարքընտա տախի պու ճէհէթէ պիր մէպլաղ թախսիս օլունաճագ տը։ Քի, մրգտարը հէր նէ գատար գաթի հիսապլարը թանղիմինտէ թային օրընճագ իսէ տէ, 75000 լիրա բատէսինտէ պուլընճագը չիմտիտէն թագտիր իտիլմէքտէ, վէ պինէնալէյհ՝ «Ի՛հթիյաթ ագէնտի սէրմայէսինին 550,000 Օսմ. լիրասընա պալիզ օլտճագը անլայրընգատա տը։

Պու միւնասէպէթլէ ֆտիզին արթրըլմասը հագագընտա տախի պիր գալ սէօզ սէօյլէմէք իսթէրիմ. էկեր պու պապտէքի իֆտէլէրիմ պու մէճլիստէն խարիճէ չրգարիսէ՝ թասավուրաթմըզընը խիւրատա միսթէնէտ պուլընտրը թագտիր իտիլմէսինի, վէ անկէրին էսասպէրինէ գօնմասը, վէ պինէնալէյհ տէյիլ մէճիպէսի նազարը տիգգաթա ալընմասընը թէմէննի էյլերիմ։

Ին ագիլանէ վէ էն միւտէպպիրանէ մէսլէք՝ Տուլունը Ուսմանլի ֆիզ վէ բէսիւրմալ թէէտիյաթընը՝ մուհարրէմ ֆէրմանը ալիսի տարիսինտէ իճրասընա տէվամ էյլէմէք օլուպ, 1895 սէնէսինտէ ֆիրին արթրըլմասը մէսէլէսի՝ մէճլիսիմզէճ մէվգը։ թէտգիգէ վազ իտիլէսի իւզէրինէ օլպապտէ իճրա օլունան թէագիգաթը ամիգա նէթիճէսինտէ վէրտիկմիզ գարտան այլրրմամագլըզըմզ միւնասիպ կէօրիւմէքտէ տիր։

Ֆակրին թէէտիյէսի մուվագգաթ պիր շէյ օլմայրպ, գաթի սուրէթտէ տէվամ իտէճէկի հագգընտա գանսաթ հասըլ իթմէսիքճէ, եախսա—հիչ տէյիլ իսէ—ալ պապտէ գավի էմարէլէր էլտէ իտիլմէտիքճէ, 100տէ բուպ նիսպէթինտէ ֆազլա ֆտիզ վէրիլմէսի մուվֆիրգ օլամայաճագրնա օ զէման մէճլիսճէ գարար վէրիլմիշ ի՝տի. մէճլիս՝ պու ֆիքրինի թէպտիլ իթմէմիշ տիր։

Իտարէմիզ պիպ Էվրօբատա իթիպարը մալիի Օսմանիյէ վէքեալէթ իթմէք կիպի միհիմմ պիր վազիֆէյի իյֆա իթմէքտէ օլուպ, իթիպարը մալիի Օսմանինին թէզգգրսընա չալըշմագլա միքելլֆի օլան վէ պու ճիհէթտէն միհիմմ պիր մէսուլիյէթ ալթընտա գուլրնան պէօյլէ պիր իտարէնին հէր թէշէպպիսաթը մէթին էսասլարինէ գօնմասը, վէ պինէնալէյհ տէյիլ տէվլէտ գանմամագ արզուսընա գարբլարագ, Տուլունը Ուսմանլիյնին շիմտիյէ գատար գազանտըղը իթիպարը թէհլիքէյէ գօյմայըզ։

Մամֆիհի վարիտաթրն կիւնտէն կիւնէ արթմասը սայէսինտէ ֆազին եագրն պիր զէմանտա արթրըլմասը իմքանէլէյիր օլաճաղը գավիէն մէմուլ օլուպ, զէմանը վէրհունը կէլտիքճէ թահվիրաթ ահիպլէրինին արզուսը տարէսինտէ գարար իթթիհսազընա միւասրէաթ իտէճէյիզ։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Գօնեա վիլայէթինտէ Գաշ գազասը գայմագամըղը՝ սատտ. Նահիտ պէյէ թէֆիզ պույրուլմըշ տրը։

* *

Մէճլիսը Մէարիֆ ազասընան իզզ. Մուսթաֆա Մահգումի պէյէ թէրֆիէն սանճագը մուհասէպէճիսի բրի. Ազաիլ Քէրիմ, վէ Խազինէի էճլէյէի Մարիէ Թէրճէմի վէ թահրիրաթը էճնէպիէ գալէմի քէթէպէսինտէն Անասթասիտիս էֆ.լէրէ սալիսէ, վէ էկին գազասը մալ միտիրի ֆիթուվ. Ֆէյզի էֆյէ բաղա բիւթպէլէրի թէվճիհ պույրուլմըշ տրը։

ՆԻՇԱՆ

Պու քէրբէ էօհտէլէրինէ Սթանպալ բայէի բէնֆիի իհսան պույրուլմըշ օլան Լվգաքը Հիւմայուն Պէյթիւլմալ գասասը ֆազ. Մէհմէտ Հիլմի, վէ Տէրսաատէթ Իսթինաֆ Մահքէմէսի Հուզուգ տարիբսի բէնսի ֆազ. Ալի Հայտար էֆ.լէր հազարաթրնա էմնալի վէճհէսի թէպտիրէն 2նճի բիւթպէտէն Մէհիսի նիշանը զիչանը իհսան պույրուլմըշ տրը։

ՍԸՀՀԻՒՆ

Հիճազ վիլայէթինտէն Ֆախիլիյէ նէզարէթինէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտա, Մէքքէնին սրհհէթը ումմիյէսի պէրքէմալ օլուպ, անճագ էլեէվմ ճիտտէտ եումուրճագատան պիր չօճուղըն վէֆաթ իթտիկի պէյան օլընմըշ տրը։

—Սրհհիլ իտարէսինէն թէպլիղ օլունան պիր ճէպվէլէ նազարէն, ճիտտէտ ալաֆր. փեար. 23տէն մարտ 9ա գատար 13, մարտ 9տա 2 վէ մարտ 11տէ 1 քի ճէման 16 վէֆիյաթ վուգու պուլմուշտը։

—Ֆօգթ. Գոանթօրօլիտէս թարաֆընան ալաֆր. մարտ 9 թարիխիլէ Սրհհիյէ Մէճլիսինէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտա, ճիտտէտ հիչ պիր վուգուաթ օլմատըգը պէյան օլընմըշ տրը։

—Եէմէն վիլայէթինէ թապի Ասիր ոանճագընտան Հիճազա գարտան կիտէճէք հաճիլէրին կէօսթէրիլէճէք եէրտէ թապիպ մուայէնէլէրինին իճրասը իչին հաճիլէրին կէչէճէյլերի եէրլէրտէ մուայէնէլէրինին իճրասը գարարլաշմրշ տրը։

—Ադաֆր. մարտ 10տա ճիտտէտ 1 քիչի եումուրճագա թութուլուպ 2 վէֆիյաթ մուգու պուլմուշ, վէ ճումա էրթէսի կիւնիւ իսէ իքի քիչի վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Եումուրճագ խասթալըղը Հինտիսթանրն պագր գրթալարընտա եէնիտէն գուհուր իթմիշ տիր։

ԵՌՀՈՒՏԻԼԷՐԻՆ ԹԻՒՐԲԻՈՑԱ ՀԻՃԲԷԹԻ

Մարտ 8 թարիխլի կազէթաի մուէթէպէրինիզտէ Իգոսմանտա նագէն տէրճ իթիրկինիդ պիր ֆրգրատա, Էվրօբա Եահուտիլէրինին Տէվլէթը Ալիյէ թէպտիյէթինտէ չիֆթճիլիք իթմէք կիպի պիր թասավմուր օլտուղընտան պահսլա, Թիրքիանրն՝ թէպտասը հագգընտա օլան հիւսմի մուամէլէսինի թաստիգ պույուրմըշ իտինիզ։ Հագիգաթէն Տէվլէթը Ալիյէնին՝ էօթէտէն պէրու սատրգ թէպտասը հագգընտա հէր ճիհէթլէ հրմայէ վէ հիւսմի մուամէլէ կէօսթէրտիկի թարիճէ տախի միտպէթ, վէ Էվրօբաճա տախի մալիսմ տիր։

Շու սէպէպտէն տիր քի, Էվրօբա Եահուտիլէրի պուրատա անթիսէմիթէրտէն կէօրտիքլերի չէքիլմէզ արգընթրլարտան խէլտս օլմագ վէ պուրատա ֆապրիգաթթր օլմագտան իսէ, Թիրքիատա չիֆթ ճիրիք իթմէքլիկի 100 պին գաթ տահա մինասիպ վէ սէլամէթ ատտ խիյօրլար։ Շու թէսավմուրլարը Թիրք իչին չէրէճ կէթիրմէքտէ տիր. անճագ չուրասընը պիմէլի տիրլէր քի՝ պիր գաչ եիլ սէնէտէն պէրու Էվրօբատա լագամէթ իթտիքլէրի հալտէ, քէնտիլէրինէ գարշը տիշման օլարագ անթիսէմիթ (Եահուտի խասիմի) բարթիսինին չըգմասընա սէպէպ՝ զանն խտերիմ քի Եահուտիլէրին էօթէտէն պէրու մէնֆատաթբէրէսթլիկի սէպէպ օլմուշ տրը։

Մալիմ տիր քի՝ պու անթիսէմիթ բարթիսի պէօյիք ատամարտան միւթէչէքքիլ օլուպ, Եահուտիլէրին բիյաքեարլարգ իլէ Էվրօբատա հէր քէսի այտաթմասընա վէ խանէլէրին վէ վարիտաթլարրն խարապ իտիլմէմէսինէ գարշը հէր քէսին Եահուտիլէր իչին կէօղունիւ աչմագ վէ պունարրն էյի կիւնլերտէ՝ աման պէյիմ, էֆենտիմ, տիյէրէք տէյիլ քի վարիտաթրնը զապթ իթմէք, իլա բալթօսունա վարանա գատար պիր պիչիմ իլէ զապթ իթմէկէ գալգըշարգլարրնը հրսս իթմէլերի սէպէպինտէն նէյէթ իթմիշ օլտուղընը հէր կիւն նէյը օլրնան ումում Էվրօբա կազէթալարը նէյը իթմէքտէ տիրլէր։

Տէմէք տիր քի Էվրօբատա իրլիքլերի պէյազ օլտուղընտան, հէմման մէրհամէթի ումումէն մալիմ օլան Օսմանը տէվլէթինէ տէխալէթի քէնտիլէրինճէ պիր լութֆ ատտ իթմէքտէ տիրլէր։ Պու հալ Տէվլէթը Ալիյէ իչին պիր չէրէֆտիր։ Հալպուքի շունը տա պիլմէլի տիրլէր քի օրատա չիֆթճիլիք տէյի կիտիպ տէ էհալիյի եավաշ եավաշ պօրճ ալթընա սօգարագ սօնունատա էլինտէ օլան արագիսինի վէ Լչիֆթինի չըպըղընը եավաշ եավաշ էօհտէլէրինէ կէչէրմէք կիպի հալ ու հարաքէթէ պաշլամասընը։ Նասըլ քի տէմիչիմ, եահուտիլէր հէր միլլէթ վէ տէվլէթին էյի կիւն տօսթու տրրլար։ Պիչարէ եահուտիլէր անթիսէմիթ բարթիսինէն մէնֆատաթը տէյիլլեր, շու սէպէպտէն տօլայը Թիրքիյա սրզընմագտան պաշգա պիր թարաֆտա իւմիտլերի գալմամըշ տրը։

Ա. Արսլանեան

11 մարտ 1899, Վիէննա

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ԹԷՔԻՐՏԱՂ

Այս սիւնակներուն մէջ անցեալներս կը գանգատէի թէ քաղաքիս եկեղեցապատկան հողագետնի մը մասին անվոյթ կը գտնուի Թաղ. Խորհուրդը։ Ուրախ ենք յայտնելու որ եօթնեկոս սկիզբները, սոյն հողագետնէն երեք չորրորդ արտավար տեղ ծախուած է կլորիկ գումարի մը փոխարէն, յոյն ազգրեպանին, որ երկար ժամանակէ իվեր դիմում կրնէր այս մտօք տեղական ազգային իշխանութեան։

27 փետր. 1899 Ն. Ժ.

ՊՐՈՒՍԱ

Կազէթամզըն փետրվար 14 թարիխլի նիւսիսէսինտէ, Պրուսա մէքթէպլէրի հագգընտա Հէրալ իմզասրյա տէրճ օլունան պիր մէքթուպ՝ մահալլի Թաղ. Խորհուրդը թարաֆընան նազարը տիգգաթա պրնրպ, մէքթէպլէրին իսկանը հարինէ չալըշըլորը՝ պու քէրրէ Պրուսատան պտրզըմրզ պիր մէքթուպտա օգունմըշ տրը։

Թաղ. Խորհուրդ Ատենապետի Տէր Սարգսանց Յովհաննէս էֆ. Հոգաբարձութիւնը մէվճուտ 3 ազալարընա ըէֆիդ թային օլունմըշ, վէ մէզքիւր հէյէթ քէմալը զայրէթլէ մէքթէպլէրին հիւսի ինթիգամ վէ թէրգգըսընա չալըշմագտա իմիշ։ Պու զայրէթլերին սէմէրէսի եագընտա կէօրիւլէճէկի, վէ էհալինին տէ մանավէնէթինի տիրիղ իթմէյէճէկի մէմուլ տրը։

Տ. ՄԵԼՔԻՍԵԹԵԿ ՍՐԲԱԶԱՆ ՄԵԿՆՈՒՄԸ

Գանրքէօյինտէն եազըլը յօր.

Տ. Մելքիսեդեկ Սրբազան Մուրատեանց՝ որ տարը տարիներէ իվեր իր ձայնը լսելի ըրաւ Ս. Թագաւոր եկեղեցւոյ բեմէն, այնքան հոգեշահ քարոզներով եւ իմաստալից խրատներով՝ ի մօտոյ պիտի մեկնի իւր Առաջնորդական պաշտօնավայրը Իզմիր։

Այս տասնամեայ շրջանին մէջ՝ Մուրատեանց Սրբազան՝ իր պատկառելի և լուրջ երեւոյթով և հմտալից խօսքերով ու գրուածներովը, այնքան խոր տպաւորութիւն թողուցած է բոլոր թաղեցւոց վրայ, որ ամէն՝ գասակարգի թաղեցիք իրաւամբ զգածուած են Ն. Սրբազնութեան բաժանման համար եւ երախտագիտական արտայայտութեամբ կը ջանան պարտավճար ըլլալ։

Անցեալ ուրբաթ օր Տ. Մելքիսեդեկ Աբքեպիսկ. Արամեան երկեռ վարժարանը այցելեց, ուր նոյն յարկի Մանկապարտէզի սանունք, Բարեկենդանի առթիւ, ուրդէն մանկական հանդէս մը կազմակերպած էին ի պատիւ Նորին Սրբազնութեան։ Սոյն հանդիսին ներկայ էին Գասբգիւղի Թաղ. Խորհուրդը եւ Հոգաբարձութեան անդամները։

Սրբազանը չատ գոհ մնաց սոյն անմեղ հանդիսէն, եւ կարի զգածուելով, օրհնեց աշխատաւորները եւ աշակերտները, եւ ի մասնաւորի շնորհեց թէ՝ «Ձեր կրօնքը եւ լեզուն, իբրեւ պարտք, իսկ ուրիշ առարկաները եւ օտար լեզուները իբրեւ հարկ սովրեցէք։»

Երեկ առաւօտ ալ, յետ ժամերգութեան, Թաղ. Խորհրդոյ Ատենապետ Նազարէթ էֆ. Մուրատեանի բնակարանը հրաւիրուեցաւ սեղանի, ուր ներկայ էին Վսեմ. Աբիկ էֆ. Ուենեան, Ագն. Պաստրիկ էֆ. Կիւլէնկեան, Բարսեղ էֆ. Մանուկեան, Սահակ էֆ. Ղազարոսեան եւ ուրիշ ծանօթ ազգայիներ։

Այս առթիւ, ի դիմաց թաղեցւոց, Թաղ. Խորհուրդը մատոյց արծաթեայ կաղամարի կազմուածք մը։

Այս նուէրը գեղեցկապէս կը պատշաճի Տ. Մելքիսեդեկ Սրբազանի, որ Հայ. եկեղեցւոյ պաշտօնէութեան ամենէն խոնարհ աստիճանէն մինչեւ բարձրագոյն աստիճանները իր գրիչը գործածած է հայ ժողովրդեան հոգեւոր կրթութեան եւ բարոյական ուղղութեան համար։

Իցիւ թէ Ն. Սրբազնութեան Իզմիրի մէջ վերերեւումը այնքան արդիւնաւոր ըլլար, որ ժամանակէ մը ի վեր ամուսնական խնդրոց մասին կարդացուած անհաճոյ դիտողութիւնք վերջ գտնէին եւ Հայոց զարգացեալ մէկ մասին ընկերական կեանքը իր բարձրութեան վրայ գտնուէր մնչտ։

1 մարտ 1899 ***

Ս. ՅԱԿՈԲ ԽԱՄԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հոգաբարձութիւնս Ս. Յակոբ Անկեւլանոցի կը խնդրէ որ Ձեր պատուական թերթին միջոցաւ հանրք հրատարակել Ս. Ծննդեան առթիւ ի նպաստ Անկեւլանոցիս բացուած հանգանակութեան մասնակցող բարերարաց անուններն ու նուէրները, որոց ամենուն ջերմագին շնորհակալութիւն կը յայտնէ ի դիմաց հարիւրաւոր թշուառ պատսպարելոց։

Հոգաբարձութիւն
Ս. Յակոբ անկեւլանոցի
(ԿԴԷ+)

Ամեն. Գեորգեանիկ Հոգեւոր Տէր 540 ղ.։ Արհ. Արփիարեան Աւետիս Արքեպիսկոպոս 108 ղ.։

Բարեսէր Տեարք,

Ազարեան Հայր և Որդիք 1080 ղ.։ Ալլահվէրտի Յովհաննէս 540, Գրէտի Ժէնէրալ 540. Սիվէմ Մէլ, գործատար Լա Ֆոնտիէր ապահովագրական ընկերութեան 498·75, Յ. Խաքէնտէր (Փարիզ) 475, Գրէտի Լիոնէ 432, Ունեան Մ. Ա. եղբարք 300, Թընկըր եղբարք (Փարիզ) 237½ ղ.։

Բէքմէզեան Կոմիտաս, Զիլբօշեան Սահակ. Թօքուզ Տիկին Սոֆի, Ինճիճեան Վիչէն, Մարբլեան Միքայէլ, Ռըսատրմի ընկերութիւն, Տամատ Յովհաննէս, Տիւզ Տիկին Միհրան պէյ (Փարիզ) 216ական ղ.։

Համալեան հանի Անտոնիկ (Գոզատիա), Ուզուրլուեան Կոմիտաս 200ական ղ.։

Նորպէրկ Տիկին (Փարիզ), Վէլասթիի ձեռամբ բարերար ոմն 190ական ղ.։

Բէքմէզեան Զ.Ե., Ոմն 135ական ղ.։

Սինապեան Գրիգոր 120 ղ.։

(ՏԷՎԱԾ)

ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ

Տէմիր.—Պու հաֆթա զարֆընտա կէլէն մալ վէ օլան սաթրշ էհէմմիյէթսիզ տիր. բիացա տուրիուն տրր կլագօվտա վարէնթ 54.1 տիր։ Չէյիք, թէնէքէ.—կէլէն մալ վէ օլան սաթրշ էհէմմիյէթսիզ տիր։ Գալայ.—50 ֆրչր կէլմիշ վէ չայանը զիքր պիր սաթրշ օլմամրշ տրը. Լօնտրատա Տէթրուա բէչին 106.17.6, իւշ այ վատէ իլէ 106.15 տիր։ Պագրը.—Աղ էհէմմիյէթլի իշ օլմուշ տրը. Լօնտրատա Զիլի 70.15-71, Ինկիլիզ Նէվի 75.10, Պէսթ Սէլէքթէտ 76 տրը։ Զինգօ.—կէլէն մալ վէ օլան սաթրշ էհէմմիյէթսիզ տիր. Լօնտրատա իքինճի մարգա 27.10, խուսուսի 27.15 տիր։

Սիրիթօ.—9 ֆրչը Թէրէսչէնգօ, 38 ֆրչը Օլատօիգա, 15 ֆրչը ըՍթէբանկի, 32 ֆրչը Պէրնչէն, 14 ֆրչը Մաճառ մալի կէլիպ սաթրըմրշ տրը։ Բիացատա ըէվճաճը թալէպ վար տրը։

Մատէն քէօմիւրի.— Օլտուգճա էհէմմիյէթլի սաթրշ օլմուշ տրը. Գարտիֆ՝ թօնսօսը 24.6, Նիւգասթլ 22 տիր։

Իրբաճառ էմրնատը

Թիֆթիք.—Իշ եօգ տրը։ Եուն.—Իզմիրատ ֆապրիգաի Հիւմայունլար իչիւն պէհէր գանթարը 222-222½ ղ.տան ըէվճաճը իշ օլմուշ տրը։ Բամպուգ.— Մալ կէլմէմիշ տիր. Մանչէսթրը վէ Լիվրբուլտա բիացանրն էյի օլտրղընա տարը խապէրլէր կէլտիկինտէն, բիացա թուրկուն տրը։ Իզմիր բիացասրնտան սէնայիի Օսմանիյէ իչիւն 220-222½ ղ.տան մահտուտ իշ օլմուշ տրը։ Հավրատա թուրկունլրզա մէլ վար տրը։ Իրէք. — Գօզա ֆիյաթը ֆըրլամազ մէյեալ տրը. գօզա վէ իրէք սաթրշը էհէմմիյէթսիզ տիր. Մարսիլեատա բիացա բէք տուրկուն տրը. Լօնտրատա զիյատէ միչթէրի վար իսէ տէ, միհրթէքիրլէրին զիյատէ բարա խրթէմէսինտէն տօլայր իշ օլմամրշ տրը։ Իզմիրատ գօզա բիացասը թուրկուն վէ տայմա թալէպ օլընարդընտան, ֆիյաթ ֆրլամագտա տրը։ Զաթէն ազ օլան մէվճուտ եավաշ եավաշ ազալը յօր. Լիոնտա խամ Պրուսա 40-46, Սուրիա 46-48½, Սուրիա բօթր 50-52, Պրուսա 47 ֆր. տրը։ Խալը.— Տէվամը իշ օլմագտա տրը։

Ագիյոն.— 132-135 ղ.տան 34 սանտրգ Հաճիքօյ վէ Զիլէ ագիյոնը սաթրմրշ տրը։ Իզմիրատ թէլքէլ Գարահիսարրն գրչէսի 76-77 վէ ատի 74 ղ.տան պիր գաչ ալրճր վար տրը. մէվճուտ 1950 սէրէթ տիր։ Ֆիթրէ.— Գրչէսի 13¾ ղ.տան 22 չուվալ թապիի եօղլատ քիթրէսի սաթրմրշ տրը։ Իզմիրատ թապիի մալին գրչէսի 18 ղ.տան պիր մրգտար իշ օլմուշ տրը։ Մահմուդզէ օթու, սայէպ, տերի, ճէվիզ.— Պու հաֆթա իշ օլմամրշ տրը։ Սարը պայմամու.— Սաթրշ եօգ. գրչէսի 20⅛ ղ.տան ըէվճաճը իշ օլմուշ տրը։ Մարսիլեատա Շարգ մալի 165-168 իտիյօր։ Ճէհրի.— Սաթրշ եօգ, Իզմիրատ բիացա տուրկուն օլուպ, գրչէսի 95-100 բարատան պիր մրգտար իշ օլմուշ տրը։ Մազի.—Բիացա հէր նէ գատար թուրկուն իսէ տէ, իշ օլմամրշ տրը։ Իզմիրատ գրչէսի 7-7½ ղ.տան ըէվճաճը իշ օլմուշտրը։ Ֆրնտրդ.— Գանթարը 130 ղ.տան 20 չուվալ Ֆիրասօն մալի սաթրըմրշ տրը։

Բալամուտ.— Իշլէր էհէմմիյէթսիզ տիր. Իզմիրատ բիացա բէք ըէվճաճը վէ ֆիյաթ ֆրլամագատտրը։ Զամուր 35-40 բարա, իքինճի 65-70, Ինկիլիզ ուսուլի 72-76, Ունատագուա 75-80 վէ գալպուրլանմրշ 82-90 բարատան պիր մրգտար իշ օլմուշտրը։ Իզզիմ վէ ինճիր.— Բիացամրզտա իշ եօգ տրը։ Իզմիրատ սաթրշ մէվսիմի պիթմիշ տիր։ Սուլթանիյէ իզզիմի խաթէնմէքտէ իսէ տէ, բազագը վէ գարա իզզիմ հիչ արանմայօր։ Մագրզ.— Մուամէլաթ էհէմմիյէթսիզ օլտուղը կիպի, ֆիյաթլար տախի հիչ տէյիյմէմիշտիր։

ՄԻՒԹԷ ՖԷԵՐԻԴԱ

Պանգալարատան էօտիճճ ալտրգալը բարայա գարշրլրզգ թիճճարլար թարաֆընտան ըէհն իտիլէն վէ վարօր վէ շրմէնտրֆէր նագիյաթը իճճրէթինէ մուգատալ ըէհն հիւքմինտէ պուլընան էշեատ թիճճարիյէ հագգընտա իչիւնճի պիր շախս թարաֆընտան տերմէյան օլունան իսթիհգագ տավալարրնտան իլէրի կէլէն միշքիլաթրն մէյտանտան գալգմասը իչիւն Պանգր Օսմանի իլէ տիկէր պանգալար վէ թէէսիսաթը թիճճարիյէ թարաֆլարընտան վուգու պուլան իսթիտա թէտգիգ օլունարագ, եալընրզ պու կիպի թիճարէթճէ ըէհնելէրտէ մէրի վէ միթէպէր օլմագ չարթրյա թիճարէթ Գանուննամէսինէ պիր ղէյլ իլավէ իտիլմէսի գարարլաշտրրմրշ տրը։

—Սրրպ սէֆիրի Մ. Նովագովիչ՝ էվվէլքի կիւն Բում Բաթրիգ խանէսինէ կիտէրէք, Բաթրիգ էֆ. հաղրէթլէրիյլէ միւլագաթ իթմիշ տիր։

—Կէչէն հաֆթա զարֆընտա Հալէպ իլէ էթրաֆընա տէվամը եաղմուրլար եաղտըղը կիպի, մուախխերէն էբէյիճճէ գար տախի եաղմըշ տրը։

Կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ տէ Սէլանիքճէ միսլի կէօրիւմմիշ պիր գար ֆուրթունասը վուգուա կէլմիշ վէ եէրտէ 4 5 բարմագ գար օթուրմրշ տրը։

— Գորֆու զապթա մէմուրը Սգոֆօս՝ կէչէն կիւն թէյէֆը նէֆս իթմիշ տիր։ Եանընտա պուլընան պիր քէտղրտատան՝ աչրգանէ պիր մէէյուսիյէթտէն քէնտի քէնտիսինի էօլաւիւրտիկի անլայրըմրշ տրը։

Շերիֆէ Ափէ հանրմ.— 1 ալթուն քէսօթէք։

Ափէ հանրմ.—1200 տիրհէմ կիւմիւշ։

Եօմէր Նաշիտ պէյ.— 1 չիֆթ քիւբէ, 1 եիւզիւք։

Ֆաթմա Նէվֆիզար հանրմ.—1 չիֆթ քիւբէ։

Մէհմէտ Ֆահգ էֆ.— 1 սաաթ մա քէսօթէք, 1 չիֆթ քիւբէ վէ 1 եիւզիւք։

Օնիկ աղա.—2 քէսօթէք, 1 չիֆթ քիւբէ վէ 1 եիւզիւք։

Ահմէտ Աթա պէյ.—1 տալ իչնէ։

Իգոնօմիտիս.— 1 սաաթ, 3 քէսօթէք. 1 ալթուն կէրտանլըգ, 1 թաշսըզ եիւզիւք վէ 2 իչնէ։

Գօսթի աղա.— 2 ալթուն պիլէզիկ, 1 քէսօթէք վէ 1 չիֆթ քիւբէ։

Սաաթճը Իսլրահիմ էֆ.

10	ատէտ	սոսաթ	6սը զարֆ
5	»	»	1 քէսօթէք
10	»	»	7սի զարֆ
12	»	»	10ը »
11	»	»	1ի »
8	»	»	3ի »
10	»	»	3ի »
8	»	»	2սի »
10	»	»	1ի »
6	»	»	4ի »

Պալէատէ մուրագգամ մէրհունաթ ասկապլընրն վատէի մուայէնէտէ խյֆի տէյն իթմէմիշ, վէ պէրմուճիզը նիզամ իխպարնամէլէր իրսալ գըլընտրզը հալտէ, հէնուզ Սանտրզա միւրաճաաթ իթմէմիշ օլմալարընտան տօլայը, մէրհունաթը մէղքիւրէնին իչպու 315 սէնէսի մարտն 2նճի սալը վէ 3նճի չարշէնպիհ վէ 4նճի բէնճշէնպիհ կիւնլերի ուսուլ վէ նիզամընա թէվֆիգէն իճրա մէմուրը հագրը պուլընտրզը հալտէ. Գույումճրլար չարշրսընա պիվիվզայէտէ ֆիւրուխթ օրնաճաղընտան, իչիրայա թալիպ օլանլարրն՝ էյյամը մէղքիւրէտէ մահալը միւզայէտէյէ, վէ թէէսիյէի տէյն իթմէք իսթէյէնլերին տախի խիթամը միւզայէտէտէն էվվէլ Սանտրգ խարբսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունրը։

27 չուգաթ 314

ՏՕԳԹՕՐ ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ ՎԷ ՕՂԼՈՒ ԱՄԷՐԻԿԱ ՏԻՇ ԹԱՊԻՊԼԷՐԻ

396 Պէյօղլու–Նէաա Տօղրու–Եօլաա 396

Կիւնէմ սահիֆէյէ միւրաճաա օլունա։

ՊԱՅՊԼ–ՀԱՌՈՒՍ ԲԻԹԱՊԼԱՐԸ

Քիլիսէ Թէվարիխի, սահիֆէ 396 ֆիյաթ 4 ղ.։ Ինճիլ վէ Ամալի Բուսուլա տարը Իյզահաթ, սահիֆէ 251, ֆիյաթ 5 ղ.։ Մուբշիտի Թալիպին (պիբինճի գրամ), սահիֆէ 332. ֆիյաթ 10 ղ.։ Մուբշիտի Թալիպին (իքինճի գրամ) սահիֆէ 226, ֆիյաթ 7 ղ.։ Ամալի Բուսուլ վէ Բօմալրլար Թէֆսիրի, սահիֆէ 340, ֆիյաթ 10 ղ.։ Մատթէոս Ինճիլինին Թէֆսիրի, սահիֆէ 782, ֆիյաթ 6 ղ.։ Պօղոս բէսուլրն ահվալինէ տարը միւրահազաթ, սահիֆէ 162, ֆիյաթ 3½ ղ.։ Զօճուգլար իչիւն Սիւտ, սահիֆէ 70, ֆիյաթ 20 բարա։ Իլմի Իլահիի Թապիի։ սահիֆէ 221։ ֆիյաթ 3½ ղ.։ Խէլաս, սահիֆէ 40, ֆիյաթ 20 բարա։ Եէվմիյէ Թէֆէքքիւրլէր, սահիֆէ 544, ֆիյաթ 5 ղ.։

Ֆինճանճլար եօգուշընտա Պայպլ-Հառուս քիթիւպխանէսինտէ սաթըլը։

(Ֆ. Ֆարանրն թահվիլաթ վէ ագսիօն ճէտվէլի սօն սահիֆէմզտէ տէրճ օլունմըշ տրը։

ՖՐԱՆՍԸԶՃՆ ՏԷՐՍ ՎԷՐԻԼԻՐ

Հայիթատա 3 տէֆա օլարագ այտա եարբմ Օսմանը լիրաը։

Պէյօղլընտա Պրուսա սօգաղընտա Ն.34։ 36–29

ՊԷՕՅԻՐՔ ԷԼՊԻՍԷ ՏԷՐՕՂԼԻԹՕՒՆ ՀԱԶԸՐ ՎԷ ԸՍՄԱՐԼԱՄԱ

Գ. ԷՐՄԷՆԵԱՆ Ռ. ՄԱՂԱԲԵԱՆ ՎԷ ՇԻՒՐԷԲԵԱՍԸ

ԹԱԱՄՊՕԼ, ՍՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄՄԱՄ ԹՕԲԱՂԵԱՆ ԽԱՆ

Ն՝ 18, 20, 22, 24.

ԶԱՐՇՈՒՑԻ ԲԷՊԻՐՏԷ ՊՕՅՈՒՐՈՒՄ ԽԱՆԸ Ն՝ 30

Մաղազամզտա գրչա մախսուս քիւլիյէթի հազբը էլպիսէ պուլընարը կիպի, էօյչիւ իւգէրինէ տախի միքէմմէլ էլպիսէ նաբլբը։ Մագսէտիմզ կէրէք Սթամպօլաս վէ կէրէք Գալաթատա մէվճուտ օլան պիրճիմիէ մաղազալարա բէգապէթ իթմէք օլտուղընտան, գումաշլարրն զէրաֆէթ վէ նէֆասէթ վէ մէթանէթինէ ֆէվգէլատէ իթթինա օլընտրզը կիպի, ֆիյաթլար տախի Էվրօբա էլպիսէլերինէ նիսպէթլէ 100տէ 20 տէրէճէտէ էհվէն թային օլընտրզընը՝ էհալիի քիրամրն՝ կէրէք թօբալեան խանընտաքի մաղազալարրմրզը վէ կէրէք Զարշուի Բէպիրին թամիրի սէպէպիյլէ Պօտուրում խանընտաքի գարալը օլուպ, ախիրէն շարշրնրն թամիր օլմասընտան տօլայը եէնիճէն քիւշատ էյլէմիկիմիզ Պօտուրում խանընտաքի մաղազալարրմրզը պիր քէրրէ թէչրիֆլերի իլէ թաստիգ իտէճէքլերի պիրիթիպահտրը։ Գարընլար իչիւն հէր հնինս ճաքէթ պուլունը։

Ֆեյսի մաֆնօ գրչ։

ԷՐՄԷՆԻ ԳԱԹՕԼԻՔ Ս. ՅԱԿՈԲ ԽԱՄԹԱԽԱՆԷՍԻ ՍԻԿԱՐԱ ՔԵԱՂՋԷՏ

Նէչէ սէնէէրտէն պէրու զիյրը ճէնահրնտա պինէլրճէ ֆուգարա վէ պիչարէկեանը սայէի իհսանվայէի հաղրէթը Բատիշահտէ մուհաֆազա խոուպ պարընտրմադտա պուլընան Բանկալթտէ վագը Էրմէնի Գաթօլիք Ս. ՅԱԿՈԲ խամթախանէսինին մէնֆաաթնա օլարակ իմալ իթտիրիլէն Ս. ՅԱԿՈԲ սիկարա քեաղըտլարը 3 նէվ օլուպ, պէհէր ճինսի խալիսէթ, լէթաֆէթ, վէ սէոնիսմէմզլիկի ճիհէթլէրիյլէ բիացա իւզէրինտէ պուլընան պիլճիւմէ պու մագուլէ քեաղըտլարա հէր հալտէ ֆաիգ օլաճագլարը պի իշթիպաճ տրը։

Իշպու չէրտիթ իլէ վէ պա խուսուս զայէթ էհվէն ֆիյաթլա հիւրմէթլու էհալիմիզէ թագտիմ գըլընան պու քեաղըտ թիւթիւնէ մէրագը օլանլար թարաֆընտան ֆուգարաբէրվէրլիք վէսիլէի խայրիյէսիյլէ քէնտի մէնֆաաթը չամսիյէլերինի տախի վրգայէ խտէճէքլերի ճիհէթլէ, սէգավար հիւսանի գապու օլաճաղը չիպչէհէտէն վարէսթէ տիր։

Թէճրիպէ խտինիզ Ս. ՅԱԿՈԲ քեաղըտընը. անըն պիր քէրրէ թատընը ալան՝ խաթխտինտէն կէրի տուրմադ։

Ալի Իրլ Ալէա՝ 150էր եարբագը 60 ատէտ տէֆթէրի հավի գուրու, ֆի 25 ղրշ.

Ալի Իրլ Ալէա՝ 150էր եարբագը 10 ատէտ տէֆթէրի հավի գուրու, ֆի 5 ղրշ.

Պիրինճի Նէվ՝ 150էր եարբագը 90 ատէտ տէֆթէրի հավի գուրու, ֆի 12½ ղրշ.

Իքինճի Նէվ՝ 100էր եարբագը 80 ատէտ տէֆթէրի հավի գուրու, ֆի 6½ ղրշ։

Իշպու քեաղըտլար՝ Պէշիքթաշտա Մ. Ի. Գաթէլլի վէ չիրէքեատ ֆապրիգասընտա իմալ օլունը։

Ումումի տէբսրը՝ Գալաթատա Գումիսիսօն խանը թահթընտա 23 նումէրօրը Վրոյը վէ գումբանեատը մաղազասընտա վէ ալէլ ումում թիթիւնճի տիւքքանալարընտա պուլընը։ 25—19

ԷՍԿԱՍ, ԹԱՀՎԻԼԱԹ ՎԷ ՀԻՍՍԷ ՍԷՆԷՍԱԹԸ

ՍԷՆԷՎի 100ատէ 5

վէ զիյատէ հաբլաթ վերիր.

1899 փետր.ըն 15ճնի կիւնիւ ֆիյաթը

ԳԱԼԱԹԱՏԱ ԹԱԼԻԼ ԲԱՇԱ ԽԱՆԸՆՏԱ ՍԱՐԱՖԱ Ա. ՖԱՐԱՆԸՆ ԵԱՆԸՆՏԱ

	Ֆէյրթ	Թէտերդիս	100ատէսի 1898ատէ	
Օսմանլը 1888	Լ. 99 60	Լ. 5	5	02
Արժանթ. 1891	» 94 75	» 6	6	33
Պուլկար 1892	» 93 75	» 6	6	40
Սպան. 100ատէ 4	» 55	» 4	7	23
Մէքսիկա 1893	»101 25	» 6	5	92
Շըմտնոպրֆէր				
Բոռվ.էլտրը				
Սվէ.-Մոսթր.	Ֆ. 392	Ֆ. 15	5	13
Անատօլու.	»515	» 25	—	—
Իղվիր-Ա.յտրն	Լ. 94	Լ. 5	5	30
Գասպա. (էնդի)	Ֆ. 367	Ֆ. 20	5	50
Տէբս. Բրիթըմ	»470	» 25	5	30
Հիսսէ սենէորը.				
Անատ. շչ մէն.	Լ. 9⅝	12 Շիլ.	6	21
Ռիօ Թինթօ	» 40	40 »	—	—
Տը Պիրս	» 29½	40 »	6	77
Պոնանչա	» 4½	20 »	22	22
Սիթի Ոլորդ.	» 6⅝	12 »	9	05
Կրօնլ Ռիվ	» 15¼	48 »	15	73
Ֆիբէ.լրա	» 2	60 »	12	50
Կլոնդզ. Խաթ.	» 7⅞	29/6 »	18	73
» Տիբ	» 11¼	15 »	6	66
Կինապերկ	» 3½	8 »	11	42
Հէնրի Նուրս	» 9⅛	25 »	13	58
Հէրիսթ	» 7⅛	20 »	13	78
Մէյեր Զելթ.	» 6¾	12 »	8	58
Բօսինսօն	» 10⅝	18 »	8	46
Վիլլաժ Մ. Ր.	» 8¾	12 »	6	85
Վէմմէր	» 12⅝	30 »	11	88

Ուսյալ վաճէրորնտա ալթ-ուն մատնէրէրի հաբլաթ.նտա, պէհէր մատնին տէվամ իթտիկի մրատէթճէ, թահվիլատը ամորթի իտիլմէսի նպարը տեղաթա ալնմալը տրը։

Տահա զիյատէ թահսիլաթ ալմագ խթէյէրը՝ Մ. Ա. Ֆարրայա միւրաճաաթ իթտիմէլի տիրլեր։

ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՐ

Զօռուգլարը հագգըյլա պէսլէմէք վէ պէօյիւտիւքլերի զէման սրհհէթլէրինի թէէմին իթմէք իչին ալթը այլըգ զէմանընտան պաչայարագ Ֆոսֆորին Ֆոսֆէր եէսիրիրլէր։ Ֆոսֆաթին՝ չօգօլաթա կկալի զայէթ լէզիզ վէ խօշ բայէհալը վէ ֆէվգէլատէ գուվվէթ վէրիճի պիր մատտէ տիր քի, չօճուգլար քէմալը իչտահլա պունը եէյիպ, եէտիքճէ գուվվէթլէնիրլեր, սէմիզլէնիրլեր, չապուգ պէօյիւրլեր. քեզալիք սինէլերի իգթիզասընճա էն խաֆիֆ պիր սէպէպտէն օտլայը տիւչար օլաճագլարը խաթալըգլարա մուգավէմէթ իտէրլեր։ Իշպու մատտէի զընտայէ՝ սուրէթը խուսուսիյէտէ չօճուգլարըն քէմիքլերի-նի գուվվէթլէնտիրմէք վէ անլերտէ վուգուը քէսիր օլան իսկալ խաթալըզընը մէն վէ տիլերինին չըգմասընա եարար՝ իթմէք խասսէլերինի հայիգ տիր։ Ֆոսֆորին իլէ պէսլէնէն չօճուգլար՝ պէօյիւտիւքլերի զէման կիճիլիւ գուվվէթլի վէ սրհհէթլերի միքքմէլ օլարը՝ պինէրճէ թէճրիւպէլերը իլէ թէհկագուգ իթմիշ տիր։ Զօճուգլարտան մատտա հէր սինէք պուլընան զէվաթ՝ պու լէզիզ վէ խօշ բայէհալը Ֆոսֆորինի չօգօլաթա վէ սիւտլիւ գահվէ եէրինէ գուլլանտրգլարը հալտէ ճիտտէն քէսալը գուվվէթ իտէրլեր։ Ումումի պէօյիւքպագգալարտա, էճզահանէլէրտէ վէ էճզա տէբօլարընտա սաթըլը։ 44—21

ԴԱՐԱՃԻՑԷՐԻՆԻԶԻ

օլուր օլմագ իլաճլարա տօրտուրմայընըզ, կիւզէլճէ թէմիզլէյիպ թէտավի իտինիզ։

Տօգթ. Այէրին հապլարը՝ գարաճիյէր խասթալրընտան մուգաբրպ օլանլար իչին էմմալրը պիր մուալիճէ տիր։ Գարն բէքլիկի իլէ պունըն քեաֆֆէտի նէթիյէտէրինի, քեզա ագիյէրտէ հասը օլան իւֆիւնէթի, հազմըզլըզը. պաշ աղրըսընը, եիւրէք պուլանթըսընը, աղըզ տաթսրգլըզընը վէ գոգուսընը, եիւրէք չարբնթըսընը, սընը զաաֆիյէթինի վէ գարն բէքլիկինտէն իլէրի կէլէն սակիր պիր թագըմ խասթալըգլարը թէտավի իտէր։

Այէրին հապլարը հէր տիւրլու միյատ վէ պաղրրագ խասթալըգլարընը թէտավի իտէրլեր վէ ինսանըն վիճուտինի սաղլամ պիր հալտէ սագլարլար։

«Օթուզ սէնէտէն պէրու Այէրին հապլարընը գուլլանըրմ վէ օնլարը գըյմէթլի պիր էվ իլաճը մագամընտա թէտագգը իթմիշիմ։ Գարաճիյէր խասթալըզընտան մուգաբրպ օլանլար իչին պունտան էյի պիր թէտավի վ՚ը մը տրը պիլէմէյօրմ. հազմըզլըզա գարշը միէսսիր պիր մուալիճէ տիր։» ճէյմս Գուին, 90 Միլլ սօգաղը Հարթֆօրտ Ֆօն

ԱՑԷՐԻՆ ՀԱՊԼԱՐԸՆԸ ԱԼԸՆԸԶ

Հէր էճզահանէտէ սաթըրը, ֆագաթ պաչլըճա տէբօսը՝ Գալաթատա Օսմանլը Պանգասը սըրասընտա Էգօնօմիգ Գօօրէրաթիվ Սօսիէթէ Լիմիթըտ մաղազասը տրը։ 41

ՍԱՐԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 13 մարտ

Ինկլիզ. էսհամը Ինկ. Լիր.	110—75
Օսմ. էսհամը աչըլտը	23—12
» » գաբանտը	23—12
» » » Բ	47—75
» » » Գ	28—
Օթօման 1871	105—
Օսմանլը Պանգասը	12—87
Մըսրը տուչ. մուքթահրատ	103—
Պուլկար խաթիգրտգը	94—
Գուանկո Բարրեզ 3 այ վատէ	25—40

—

Բարեզ 13 մարտ

Ֆրանս. էսհ. 3 % ֆր.	103—10
» » 4½ %	103—15
Եէնի Օսմ. էսհամը աչըլտը	23—15
» » » գաբանտը	23—15

Մի-պասէլի

Սէբի Բ.	47—80
» Գ.	27—80
Բումէլի չըմէնտրֆէրի	124—50
Օսմանլը Բէյթիսի էսհամը	295—
» Պանգասը	572—
Գրէտիտ Լիոնէ	899—
Սիւվէյիյէ ագսիոնը	—
Իթալիա էսհամը	95—15
Բախտաֆթէ Թիւրք	81—
Օսմանիյէ	411—
Տուան Օթօման	504—
Բարեզ Պանգասը	—
Սպանիօլ	58—92
Թրանսվասալ	54—
Գուանկո 3 այ վատէ	25—20

—

Վիէննա 13 մարտ

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիո	120—95
Բումէլի չըմէնտրֆէրի ֆի.	63—80
Օսմանլը Բէյթ ագսիոնը	135—

—

Պէրլին 13 մարտ

Բումէլի չըմէնտրֆի. (մորգ)	122—
Լօնտրա իւզէրինէ գամպիո	20—35
Բարեզ » »	80—80

—

ԴԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. Ուսմ. տիւն տագ. գաբ.	25—23
» » » էն եիւքսէք	25—23
» » » էն ուչուք	25—19½
Զսե. սուգահ աչըլտը	25—22½
Թահվիլաթը Օսմանիյէ	90—
» Բ.	47—75
» Գ.	30—
Բումէլի չըմէն. ագչմ. գաբան.	123—37
» » էն եիւքսէք	123—37
» » էն ուչուք	122—75
» » աչըլտը	123 37
Ագչէ Ֆոքզի	—
Բէրօր ղրշ	37 ½
Հէվալէտիզ »	

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՆԱՐԸ

Բէյթի ագսիոնը Ֆրգ.	295
Սիկարէթ Ա. Օս. Լիր.	—82
» Բ.	—56
Թրամվայ	7—32
Ժուխանա	2—35
Օպլիկասիօն Թրամվայ	502—
Ասֆալտոս	4—20
Գրէտիտ ֆէնէրալ	6—20
Սօսիէթէ Օթօման	4—90
Լոքօտ	84—50
Պանգ Նասիոնալ տը Կրէ.	38—
Թրանսվասալ	53—
Բըսթըմ Թահվիլաթը	171—
Պին Գօնս. խչիւն 8 կիւն խաթխ	—
» » » 1 » »	—

—

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻԹՑԱԼԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղշ. տա	ֆր.
Գէյաղ մէճիտիյէ ֆրգ.	108—
Մէճիտիյէ	094—
Ինկլիզ լիրասը	110—04
Ֆրանսզա ալթունը	87—17
Բօլ	90—20
Գրէմից ալթունը	51—08
Գարազոն գայմէսի	8—55

ԳՈԼԴԻՕ

Լօնտրա	109—35
Բարիզ 3 այ վատէլի	22—97
Ֆլորէն Մանտա	10—88

ԻԼԱՆԱԹ

ԽԱՋԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՅ ՇԱՀԱՆԷ

Հէրէքէ ֆապրիգայի Հիմայունը լաղըմէսի իչին միւպայէասրնա լիւզումի կէօրիւլէն 28/30 տընիյէտէն իքի եիւզ վէ 14/16 տընիյէտէն եիւզ վէ 20/22 տընիյէտէն եիւզ քի ճէման տէօրթ եիւզ գըյէ ֆիլաթիւր հարիրինին չէհրը հալը Բումինին օնրնճը չարչէնպիհ կիւնիւ սաաթ տօգուզ գարարլարընտա գարարտատէսինին քեչիտէսի մուգարրէր պուլընտրզընտան, իթասընա թալիպ օլանլարը՝ եէվմ վէ վագթը մէգզուրէ գատար խաղինէի խասասի Շահանէ էմլաքը Հիմայուն իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

1 մարտ 315 3—1

Սթանպուլտա Այազմա Գարուսընտա 675, վէ Թավուգ Բազարընտա 23 նումէրօրը մաղազարտա սաքին Իքինճի Մահքէմէի Թիճարէթտէն ինքլասընա հիւքմ օլունմըզ օլան տէմիր Թիճճարընտան Ա. Պաղտասարեան վէ Հ. Նահապետեան վէ գումբանեասընին խուսուսաթը ինքլասիյէսինին ըույէթ վէ թէսվիյէսի զըմնընտա Իքինճի Մահքէմէի Թիճարէթ գապթ քէթէպէսինտէն ը/ֆ. Լուֆթի վէ տավա վէֆիլլերինտէն Ցէր Մովսէսեան Տավուտ էֆ.լեր էալէթէն սինտիգ Թային գըլընմըզ օլտուգլարընտան, միւֆիլիսը մէրգումի զիմմէթինտէ ալաճաղը օլանլարը՝ Գանունանամէի Թիճարէթին 199 վէ 200ճնճի մատտէլերի մուճիպինճէ, թահգիգը տուլուն իչիւն Թարիխը իլանտէն իթիպարէն 21 կիւն զարֆընտա սէնէտատթընը մահքէմէ քեթիպինէ թէսլիմ էյլէմէլերի, վէ միւտտեթը մէզգիւրէ խիթամրնտան սոնրա 3 կիւնտէ, եանի 315 սէնէսի մարտընն 22, 23 վէ 24ճնճի կիւնլերինտէ Իքինճի Մահքէմէի Թիճարէթին իքիւա օտասընա կէլէ սինտիգ էֆ.լեր միւվաճէհէսինտէ ալաճագլարընը իսպաթ վէ գայա վէ թաստիգ իթտիրիմլերի, վէ միւտտեթը մէզգիւրէտէ իսպաթը վիճուտ իտէմէյէն ալաճագլարար հագգընտա գանունը մէզգիւրրն 210ընճը մատտէսինէ թէվֆիքէն մուամէլէ օլունճաղը իլան օլունը։

Ժիւժ Գօմիսէր

1 մարտ 315

Ուն Գարանը իսքէլէսինտէն Իմարաթը Ամիրէյէ պիր սէնէ զարֆընտա նագլ իթտիրիլէճէք օլան տագիգին պէհէր պէկիր եիւքիւնին իւճրէթը նագլիյէսի 2 ղրշ.տա թալիպի էօհտէսինտէ պուլընտրզընա, վէ չէհրը ճարիի Բումինին 4կիւնճի բէնճշէնպիհ կիւնիւ սաաթ 10ա գատար հէր գաչ բարա վէ 6ճնը ճուման էրթէսի կիւնիւ քեզալիք սաաթ 10ա գատար 100ատէ 5 թէնզիլ օլունը իսկ գապուլ օլունճաղընա պինէն, նօգանըյա նագլ իթմէք վէ տահա զիյատէ մալիւմաթ ալմագ խաթէյէնէրին՝ մէճլիսը իտարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

1 մարտ 315 4—1

Քիւչիւք Մուսթաֆա Բաշատա Իսմայիլ էֆ. զավիյէսինին էհրամընա տիվար ինչասը մէսարիֆի՝ քէշֆ տէֆթէրի եէքիւնի 9619 ղշ., միւնագասա պէտէլի 7000 ղշ.

Ֆաթիհատ Նագչիլ Վալիտէ Սուլթան սէպիրինէ ճարի սու եօլլարը մէսարիֆը թամիրիյէսի՝ քէշֆ տէֆթէրի եէքիւնի 5737 ղշ., միւնագասա պէտէլի 5600 ղշ.

Շահզատէ Պաշընտա Պապա Մահմուտ Տար իլ Հատիս մէտրէսէսինին մէսարիֆը թամիրիյէսի՝ քէշֆ տէֆթէրի եէքիւնի 6456 ղշ., միւնագասա պէտէլի 5000 ղշ.

Գումգարբուտա Քեթիպ Գասամ ճամիի չէրիֆինին մէսարիֆը թամիրիյէսի՝ քէշֆ տէֆթէրի եէքիւնի 44979 ղշ., միւնագասա պէտէլի 31000 ղշ.

Արնավուտ գարիյէսինտէ Զօրլուլը Ալի բաշա վագֆընտան օլան չէշմէ սու եօլլարընին մէսարիֆը թամիրիյէսի՝ քէշֆ տէֆթէրի եէքիւնի 3671 ղշ., միւնագասա պէտէլի 3500 ղշ.

Մահլիլաթ միւնատիլէրինէ ինչա օլունճագ օտանընն մէսարիֆը թամիրիյէսի՝ քէշֆ տէֆթէրի եէքիւնի 1433 ղշ., միւնագասա պէտէլի 1200 ղշ.

Շահզատէ Պաշընտա տամատ Իսրահիմ բաշա մէտրէսէսինին մէսարիֆը թամիրիյէսի՝ քէշֆ տէֆթէրի եէքիւնի 7783 ղշ., միւնագասա պէտէլի 4700 ղշ.

Հէքիմօղլու Ալի բաշա ճամիի գարընտաքի Շէճա չավուշ մէճմուինին մէսարիֆը թամիրիյէսի՝ քէշֆ տէֆթէրի եէքիւնի 5546 ղշ., միւնագասա պէտէլի 4000 ղշ.։

Եվգաֆը Հիմայուն Խաղինէսինճէ թամիր իթտիրիլէճէք օլան պալէատէ մուհարբէր 8 գալէմ խայրաթը չէրիֆէնին քէշֆ տէֆթէրլերինտէ մուհարբէր մէսարիֆը թամիրիյէլերի պիմիւնագասա գէյրլերինտէ մուրագամ պէտէթաթ իլէ թալիպլերի էօհտէլերինտէ պուլընտրզընա, վէ խայրաթը մէզգիւրէնին պէրմուճիպը նիգամ 10000 ղշ. վէ անտէն տան օլանլար իչիւն թարիխը իլան օլան մարտ Բումինին 1կնճի բազար էրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն 3 կիւն զարֆընտա 100ատ 5, վէ 10000 ղշ.տան գէյատէ խսէ քեզալիք միւտտեթը մէզգիւրէ զարֆընտա 100ատ 3 թէնզիլիյլէ գապուլ օլունճաղընա պինէն, թալիպ օլանլարը վէ տահա զիյատէ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնէրին՝ մէճլիսը իտարէի եվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

27 շուբաթ 314 4—2

1852ՏԻ ՄՈՒԷՍՍԷՍ

ՏՕՔԹ. Ս. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ ՎԷ ՕՂԼՈՒ

ԱՄԷՐԻԳԱԼԸ ՏԻԳ ԹԱՊԻՊԼԷՐԻ

Ն ? 396 ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՑԱՆ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՑԱ 396 Ն ?

(Եանի պէրսխանէսինին իսալ գարընպա, Զըպդ-գէճանլարը Բա գարըսընպա)

Էն չէսիտ աղրրսը օլան տիչլերի միւքէմմէլ ալէաթ վասըթասըյլա դէր պէֆաա սօլտուրբրրլար. ուրբ. Եւ ՀԵՎՆԵՐԻՆ ԱՂԲԵՐԵՑ ՀԵՎ պէՏԱՏԵԼԵՎ՝ չարթ տրը։

Նէվիճատ պիր ուսուլ իլէ տայանընգլը, զարիճի վէ թապիի տիչին թըպգեսը էյրէթի տիչլեր եարարլար, վէ եաշ ԼԵՎՐԷ ԵՒ-ԶԼԻՆԻՆ ԴԷՎԼԻՆ, ԵՒԵ+ ԷՆՏԵՏԷԼԻՍ Էվ ՀԷՐԴԷՐ ԸՆԹԷՐԱԼ ԻՐԵՏԷԼԻՍ Թէէմին խաէրլէր։

Աղըզ խասթալըգլարը թէճամբյա թէտավի օլունը. վէ ույուշարբրնը իկաէլար վէ միւքէմմէլ քէրբէթինէր վասրթասըյլա աղրբսըզճա տիչ չըգաբրլրը։

Զեյլ.—Ամէրիգա ատէթի մումիպինճէ, գըլ մէվսիմինտէ բազար կիւնլերի տէ (եօլնէն էտաղ), վէ հէր կիւն (եաբը ԼԵՎԷՆ էտաղ) Պէյօղլունտաքի հահալը մոհասուատա խասթա գասպուլ պլունը։

ԴԺՈՒԱՐԱՇՆԶՈՒԹԻՒՆ Ի ԳՈՒՆԸՆԴՀԱՆՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ կը ծուժուկին մէջ ԻՍԲԻԳ

Սիկարէթներուն կամ Փողիտը։ Տուփը 2 ֆրգ. Կը գտնուի բոլոր դեղագործներուն քով։ Մեծ ագահակ Սէնվալար փոլոց 20. ՓԱՐԻՋ.

EMULSION SCOTT

ՍԳՕԹԻ ՕՇԱՐԱԿԸ

Դարմանարանին նշանը

աղխարհի մէջ լաւագոյն դեղն է

ԵՐԱԽԱՆԵՐՈՒ ԵՒ ՏՂԱՅՈՑ

ամէն տեսակ հիւանդութեանց համար։

Ամենէն ախորժահամ ձկան իւղն է «իրօֆոֆիթ տը շօ է տը սուա» ի հետ խառնուած։ Տղայք հաճոյքով կ'ուզեն ճաշակել զայն։ Բնաւ ուրիշ դեղ մը ասոր չափ ազդեցիկ չէ, բուժելու համար

ՀԻՒԾԱԽՏՐ, ԽՈՑԼԸ (սրրաճ),
ԱՆԱՐԻՒՆՈՒԹԻՒՆԸ, ԾԻՐՈՒՄԸ,
ՄԱՆԿԱՆՑ ՈՍԿՐԱԹԵՒՈՒԹԻՒՆԸ,
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՎԱՏՈՒԺՈՒԹԻՒՆԸ,
ԹՈՒԲԻ ՏԿԱՐՈՒԹԻՒՆԸ, ՀԱԶԸ,
ՀԱՐԲՈՒԽԸ, ՆԻՀԱՐՈՒԹԻՒՆԸ,
և ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՏԿԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

կը ծախուի բոլոր դեղագործներուն և դեղավաճառներուն քով։

ԻՏԱԼԻԷԻ ՄԱԽՈՒՍԻՍ

Իշպու 1899 Մարարն 1ինճի կիւնիւնտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԹԱՐԻԳԻ

Ատալարտան Էթէբրէյ

ՍԲ. Ցէ.

1 Պ. Ամա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Դիզմալը. (1)
1 Հէյդէլի, Պ. Ամա, Մալթէբէ, Պօթանճը, Ճասը Պօթանը, Գալամբէշ, Մոսա. (1)
1 45 Բէնճիք, Գարթալ, Պ. Ամա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գ. Ճալը, (Պ. Ամասան սաաթ 2.30ատա). (2)
8 Բէնճիք, Գարթալ, Պ. Ամա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գիզմալը, (Պ. Ամասան սաաթ 9ատա). (3)

Բէօբրէյտան Ատալար հանդիպնել

2 30 Գիզմալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ամա, Գարթալ, Բէնճիք. (3)
9 45 Գիզմալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ամա, Գարթալ, Բէնճիք.
10 40 Մոսա, Գալամբէշ, Ճասը Պօթանը, Պօթանճը, Մալթէբէ, Պ. Ամա, Հէյդէլի.
10 45 Գիզմալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ամա.

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ատալարտան Էթէբրէյ

1 30 Բէնճիք, Գարթալ, Պ. Ամա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գիզմալը. (Պ. Ամասան սաաթ 2.15ատ).
1 15 Հէյդէլի, Պ. Ամա, Մալթէբէ, Պօթանճը, Ճասը Պօթանը, Գալամբէշ, Մոսա. (1)
8 15 Բէնճիք, Գարթալ, Պ. Ամա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գիզմալը, Գասբէյ. (Պ. Ամասան 9 15ատ).

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Բէօբրէյտան Ատալար

2 45 Գասբէյ, Գիզմալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ամա, Գարթալ, Բէնճիք.
9 45 Գիզմալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ամա, Գարթալ, Բէնճիք.
10 40 Մոսա, Գալամբէշ, Ճասը Պօթանը, Պօթանճը, Մալթէբէ, Պ. Ամա, Հէյդէլի.

ԱՏԱԼԱՐ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԹԱՐԻԳԻ

Բաղար Ինկլիզերինտէն Տարա Ամարու Ի Ատալար Հանդիպնելու Էթէբրէյ

1 Հէյդէլի, Պ. Ամա, Մալթէբէ, Պօթանճը, Ճասը Պօթանը, Գալամբէշ, Մոսա. (1)

Բէօբրէյտան Ատալարու Ի Ատալար Հանդիպնելու

10 40 Մոսա, Գալամբէշ, Ճասը Պօթանը, Պօթանճը, Մալթէբէ, Պ. Ամա, Հէյդէլի.

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Բէօբրէյտան Ատալարու Ի Ատալար

10 40 Մոսա, Գալամբէշ, Ճասը Պօթանը, Պօթանճը, Մալթէբէ, Պ. Ամա, Գարթալ, Բէնճիք, Գիզմալը.
1 15 Հէյդէլի, Պ. Ամա, Մալթէբէ, Պօթանճը, Ճասը Պօթանը, Գալամբէշ, Մոսա. (1)

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Ատալարը Ազգերէրէն Գէրէսդէ Բէօբրէյտան

ՍԲ. Ցէ.

12 25 Էսկիշէհիրէ կիւռէ
2 32 Բէճնիկ կիւռէն
4 05 Զիլա Թէսսալիէ
4 57 Բէճնիկ կիւռէն
8 07 Իզմիտ կիւռէն
10 30 Բէճնիկ կիւռէն
11 30 Բէճնիկ կիւռէն

Հայտար-Բուրատ

1 10 Բէճնիքճէն կէլէն
3 04 Բէճնիքճէն կէլէն
4 50 Իզմիտճէն կէլէն
6 54 Բէճնիքճէն կէլէն
10 03 Բէճնիքճէն կէլէն
11 Զիլա Թէսսալիէ
12 05 Էսկիշէհիրճէն կէլէն

ԳԱՏԸՔԷՕՓ ԹԱՐԻԳԻ

Նէվմիճէ Բէօբրէյտան ՍԲ. Ցէ.	Գասբէյտան ՍԲ. Ցէ.	Բաղար Բէօբրէյտան ՍԲ. Ցէ.	Գասբէյտան ՍԲ. Ցէ.
12 45			
1 30	12 45	1	1
2 15	1 30	2	2
3	2 15		
3 45	3		
4 30	3 45	3	3
5 15	4 30	4	4
6 45	5 15	5	5
	6	6	6
8	7 15	7	7
9 15		8	8
10	9	9	9
10 45	10	10	10
11 30	10 35		
12	11 20	11	11
	12	12	12

(1) Իշպու սէֆէրլէր մարարն 15ճնճի կիւնիւնէն իթիպարէն եարբմ սաաթ էվվել հարբէթի իտէճէքլեր տիր։

(2) Իշպու իշարթի սէֆէրլէր՝ մարարի 15ճնճէն իթիպարէն պիր լէրճէք էվվել հարքէթի իտէճէքլեր տիր։

(3) Իշպու սէֆէրլէր՝ եաղնդզ ճուման կ. թէսի կիւնլերի գասրքի լիմնէ օղրայճաքլար տրը։

ՎԷՆՍԱՆ ՖՕՅԱՃԵԱՆ

Մրոմայուպա Պաղէ Գոբոսաբնպա Ճէլալ Պէյ խանը ԷՐԻՒՍԱԼԻՊԷ Ն ? 1 ԼԷՖԹԷ ագԼԷՐ մաղազասը.

ԿԻՕԶԷ ՎԷ ՃԷՐՐԱՀԼԵԼԱ ՄԻՒԹԻԱԼԻՊ ԱԼԷՔՍԱԹ ԹԻՒՃԱՃԱՍԸ

Մէղքիւբ մաղազատա կէօզէ վէ ճէրբահլրղա միւթալլիգ էնվահ ալէաթ ու էտէվաթ թօրտան վէ բէրաքէնթէ օլարագ ֆիւրուխթ օլունը։

Էղճիմէք, եումուշագ վէ սէրթ լասթիգտէն (ֆասրտարտան) մատմուլ մէվատտը միւխթէլիֆէ, գասրգ պաղլարը, էնվահ չիրինկալար, էլէքթրիգ մաքինալարը, միգան իւլ հավա (պաբօմէթրէ), միգան իւլ հարարէ (Թէրմոմէթրէ) վէ էյի ճինս կէօզլիքլեր պուլընմագտա տրը։

Մ. Վէնսան Ֆոյաճեան՝ հէր նէվ սրբարըշաթ վէ թամիրաթը էհվէն ֆիյաթ իլէ իբրա վէ տէրէօճառէ իտէր։

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՕՄԻՒՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՄԸ

NORTH BRITISH MERCANTILE

ՆՈՐԹՀ ՊՐԻԹԻԹ ԷՆՏ ՄԷՐԳԸՆԹԱՑԼ

1800ատէ Թէէսիս

	Ինկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3,000,000
Իհթիյաթ ագչէսի	11,671,018
1894 սէնէսի հասըլաթը	2,906,678

NORTHERN INSURANCE COMPANY

ՆՈՐԹՀԷՐՆ ԷՇՈՒՐԼԸՆ

1836ատա Թէէսիս

	Ինկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3,000,000
Իհթիյաթ ագչէսի	4,444,600
1894 սէնէսի հասըլաթը	1,105,300

Սալիգի իւլ պէյան իքի գումբանեա՝ էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթէտիլ չէրաթլէ խանէ վէ էշեա վէ էմթաաի թիճճարիյէ վէ սարէբ սիկուրթա խուսուսզանընն վուգուրնտա տէրագաղ պէրմուճիպը մուգավէլէ թազմին խէրլեր՝ ճանկընն ճիհէթիտէ թազմինաթ 20,000,000 Ինկ. լիրասը։

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՄԸ

Maritime Insurance Cie.

Սէրմայէսի Ինկ. լիրասը 500,000. Իհթիյաթ ագչէսի Ինկ. լիրասը 110,000.

Իշպու գումբանեա՝ էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթէտիլ չէրաթլէ կէրէք վարը վէ կէրէք եէլբէն սէֆինէսիյլէ մէրսուլ էմթաաի թիճճարիյէ, կրուբօ վէ նոյ պէտէլի սիկուրթա իտէր։ Մուֆասսալ մալիւմաթ իչիւն Գալաթատա Մէէմբա Ալի Բաշա խանընտա 22 վէ միւքէրրեր 22նումէրօրատա մէզգիւր իւչ գումբանեալար ատէնթի ԳԱՍՏՈՆ Ե. ՍԵՐՈԲԵԱՆ միւրաճաաթ իթմէլի։